Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

►B

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 577/2013,

28. juuni 2013,

mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) nr 576/2013 ettenähtud identifitseerimisdokumentide näidiseid koerte, kasside ja valgetuhkrute mittekaubanduslikuks liikumiseks, territooriumide ja kolmandate riikide loetelude kehtestamist ning nõudeid teatavatele tingimustele vastavust tõendavate deklaratsioonide vormi, kujunduse ja keelte kohta

(EMPs kohaldatav tekst)

(ELT L 178, 28.6.2013, lk 109)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►M1	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1219/2014, 13. november 2014	L 329	23	14.11.2014

▼B

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 577/2013,

28. juuni 2013,

mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) nr 576/2013 ettenähtud identifitseerimisdokumentide näidiseid koerte, kasside ja valgetuhkrute mittekaubanduslikuks liikumiseks, territooriumide ja kolmandate riikide loetelude kehtestamist ning nõudeid teatavatele tingimustele vastavust tõendavate deklaratsioonide vormi, kujunduse ja keelte kohta

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

Võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. juuni 2013. aasta määrust (EL) nr 576/2013 lemmikloomade mittekaubandusliku liikumise kohta, millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 998/2003, ([1]) ja eelkõige selle määruse artikli 7 lõiget 3, artikli 11 lõiget 4, artikli 13 lõikeid 1 ja 2, artikli 21 lõiget 2 ja artikli 25 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

(1) Määruses (EL) nr 576/2013 on sätestatud loomatervishoiunõuded, mida kohaldatakse lemmikloomade mittekaubandusliku liikumise suhtes liikmesriikide vahel või territooriumilt või kolmandast riigist ja selle liikumise vastavuse kontrollimist käsitlevad eeskirjad. Käesoleva määrusega tunnistatakse kehtetuks ja asendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. mai 2003. aasta määrus (EÜ) nr 998/2003, mis käsitleb lemmikloomade mittekaubandusliku liikumise suhtes kohaldatavaid loomatervishoiunõudeid ja millega muudetakse nõukogu direktiivi 92/65/EMÜ ([2]).

(2) Koerad, kassid ja valgetuhkrud on esitatud määruse (EL) nr 576/2013 I lisa A osas olevas loetelus kui selle määrusega hõlmatud loomaliik.

(3) Määruses (EL) nr 576/2013 on sätestatud, et koeri, kasse ja valgetuhkruid tohib tuua liikmesriiki teisest liikmesriigist või territooriumidelt või kolmandatest riikidest ainult siis, kui neile on tehtud marutaudivastane vaktsineerimine, mis vastab nimetatud määruse III lisas esitatud kehtivusnõuetele. Siiski võib lubada vaktsineerimata või kõnealuse määruse III lisas esitatud kehtivusnõuetele mittevastavate kutsikate, kassipoegade ja valgetuhkru poegade sissetoomist liikmesriikidest või määruse (EL) nr 576/2013 artikli 13 kohaselt loetletud territooriumidelt või kolmandatest riikidest, kui omanik või volitatud isik esitab muu hulgas allkirjastatud deklaratsiooni, milles kinnitatakse, et lemmikloomadel ei ole olnud alates sünnist kuni mittekaubandusliku liikumise hetkeni kokkupuuteid marutaudile vastuvõtlikku liiki kuuluvate metsloomadega. Seetõttu on asjakohane, et käesolevas määruses sätestatakse nõuded kõnealuse deklaratsiooni vormi, kujunduse ja keelte kohta.

([1]) Vt käesoleva *Euroopa Liidu Teataja* lk 1.
([2]) ELT L 146, 13.6.2003, lk 1.

▼B

(4) Lisaks on määruses (EL) nr 576/2013 sätestatud, et komisjon peab vastu võtma kaks loetelu territooriumide või kolmandate riikide kohta, kust mittekaubanduslikel eesmärkidel transporditavad koerad, kassid või valgetuhkrud ei pea läbima marutaudi antikehade tiitrimise testi. Üks nendest loeteludest peaks hõlmama neid territooriume või kolmandaid riike, kes on tõendanud, et nad kohaldavad samasuguse sisu ja mõjuga eeskirju kui liikmesriigid, ja teine loetelu peaks hõlmama neid territooriume või kolmandaid riike, kes on tõendanud, et nad täidavad vähemalt määruse (EL) nr 576/2013 artikli 13 lõikes 2 kehtestatud kriteeriume. Seetõttu on asjakohane esitada need loetelud käesoleva määruse lisas.

(5) Lisaks tuleks nimetatud loeteludes arvesse võtta Horvaatia ühinemislepingu sätteid, mille kohaselt saab Horvaatiast Euroopa Liidu liige 1. juulil 2013, ja Euroopa Ülemkogu 11. juuli 2012. aasta otsust 2012/419/EL (millega muudetakse Mayotte'i staatust Euroopa Liidu suhtes) ([1]), mille kohaselt ei ole Mayotte alates 1. jaanuarist 2014 enam ülemeremaa ja -territoorium, mille suhtes kohaldatakse Euroopa Liidu toimimise lepingu neljandat osa, vaid sellest saab äärepoolseim piirkond ELi toimimise lepingu artikli 349 tähenduses.

(6) Määruses (EL) nr 576/2013 on samuti sätestatud, et koeri, kasse ja valgetuhkruid tohib liikmesriikidesse transportida muudelt kui käesoleva määruse lisas loetletud territooriumidelt või muudest kolmandatest riikidest ainult siis, kui neile on tehtud marutaudi antikehade tiitrimise test, mis vastab määruse (EL) nr 576/2013 IV lisas esitatud kehtivusnõuetele. Eespool nimetatud testi ei kohaldata läbi territooriumi või kolmanda riigi toimuva transiidi korral, kui omanik või volitatud isik esitab allkirjastatud deklaratsiooni, et asjaomased loomad ei ole kokku puutunud marutaudile vastuvõtlikku liiki kuuluvate metsloomadega ja nad ei ole väljunud transpordivahendist või rahvusvahelise lennujaama territooriumilt. Seetõttu on asjakohane, et käesolevas määruses sätestatakse nõuded kõnealuse deklaratsiooni vormi, kujunduse ja keelte kohta.

(7) Määruse (EL) nr 576/2013 IV lisas esitatud kehtivusnõuete alla kuulub kohustus teha nimetatud analüüs laboratooriumis, mis on heaks kiidetud kooskõlas nõukogu 20. märtsi 2000. aasta otsusega 2000/258/EÜ (millega määratakse eriinstituut, mis vastutab marutaudi vastaste vaktsiinide tõhusust kontrollivate seroloogiliste testide standardiseerimiseks vajalike kriteeriumide kehtestamise eest) ([2]), kus on sätestatud, et Prantsusmaal Nancys asuv Agence française de sécurité sanitaire des aliments (AFSSA, mis on alates 1. juulist 2010 ühendatud toidu, keskkonna ja töö sanitaarohutuse riikliku ametiga (Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail, edaspidi „ANSES")) hindab liikmesriikide ja kolmandate riikide laboratooriume, et anda neile luba teha seroloogilisi teste marutaudivaktsiinide tõhususe jälgimiseks koertel, kassidel ja valgetuhkrutel.

([1]) ELT L 204, 31.7.2012, lk 131.
([2]) EÜT L 79, 30.3.2000, lk 40.

▼B

(8) Määruses (EL) 576/2013 on samuti sätestatud, et teisest liikmesriigist mittekaubanduslikel eesmärkidel liikmesriiki viidavate koerte, kasside ja valgetuhkrutega peab kaasas olema passi vormis identifitseerimisdokument vastavalt komisjoni poolt heaks kiidetud näidisele. See näidis peab sisaldama andmevälju määruses (EL) nr 576/2013 nõutud teabe esitamiseks. Passi näidis ja passi kohta esitatud täiendavad nõuded tuleb esitada käesoleva määruse lisas ning liidu õigusaktide selguse ja lihtsuse huvides tuleks kehtetuks tunnistada komisjoni 26. novembri 2003. aasta otsus 2003/803/EÜ, millega kehtestatakse näidispass koerte, kasside ja valgetuhkrute ühendusesiseseks liikumiseks ([1]).

(9) Määruses (EL) 576/2013 on samuti sätestatud, et territooriumilt või kolmandast riigist mittekaubanduslikel eesmärkidel liikmesriiki viidavate koerte, kasside ja valgetuhkrutega peab kaasas olema veterinaarsertifikaadi vormis identifitseerimisdokument vastavalt komisjoni poolt heaks kiidetud näidisele. See näidis peab sisaldama andmevälju määruses (EL) nr 576/2013 nõutud teabe esitamiseks. Seetõttu on asjakohane esitada see näidis käesoleva määruse lisas.

(10) Erandina liikmesriiki territooriumilt või kolmandast riigist liikumise korral kehtestatud veterinaarsertifikaadi vormist on määruses (EL) nr 576/2013 sätestatud, et liikmesriigid peavad lubama koerte, kasside ja valgetuhkrute mittekaubanduslikku liikumist territooriumilt või kolmandast riigist, kui see territoorium või kolmas riik on tõendanud, et kohaldab samasuguse sisu ja mõjuga eeskirju kui liikmesriigid, kui eespool nimetatud loomadega kaasas olev identifitseerimisdokument on välja antud vastavalt kehtestatud korrale, mis käsitleb ühest liikmesriigist teise liikumist. Et seda näidispassi oleks kõnealustel juhtudel võimalik kasutada, on vaja teha mitmeid tehnilisi kohandusi, eelkõige seoses esilehel olevate detailidega, mis ei vasta täielikult liikmesriigi poolt välja antud passide suhtes kohaldatavatele nõuetele. Seetõttu on selguse huvides asjakohane esitada käesolevas määruses selliste passide näidisvorm.

(11) Määruses (EL) nr 576/2013 on sätestatud, et kui mittekaubanduslikel eesmärkidel transporditavate koerte, kasside või valgetuhkrute arv on ühe liikumise ajal suurem kui viis, siis tuleb nende loomade suhtes kohaldada nõukogu 13. juuli 1992. aasta direktiivis 92/65/EMÜ ([2]) (milles sätestatakse loomatervishoiu nõuded ühendusesiseseks kauplemiseks loomade, sperma, munarakkude ja embrüotega, mille suhtes ei kohaldata direktiivi 90/425/EMÜ A (I) lisas osutatud ühenduse erieeskirjades sätestatud loomatervishoiu nõudeid, ning nende impordiks ühendusse) kehtestatud asjaomaseid loomatervishoiunõudeid, välja arvatud teatavatel tingimustel ja teatavate loomakategooriate puhul.

(12) Lisaks võeti vastu komisjoni 3. detsembri 2004. aasta otsus 2004/839/EÜ (millega kehtestatakse tingimused kutsikate ja kassipoegade mittekaubanduslikule liikumisele kolmandatest

([1]) ELT L 312, 27.11.2003, lk 1.
([2]) EÜT L 268, 14.9.1992, lk 54.

▼B

riikidest ühendusse) ([1]) ja komisjoni 2. veebruari 2005. aasta otsus 2005/91/EÜ (millega kehtestatakse marutaudivastase vaktsineerimise kehtivusperiood) ([2]), et kehtestada ühtsed eeskirjad määruse (EÜ) nr 998/2003 rakendamiseks. Nendes õigusaktides kehtestatud eeskirjad on nüüd läbi vaadatud ja lisatud määruse (EL) nr 576/2013 sätetele. Seetõttu tuleks liidu õigusaktide selguse ja lihtsuse huvides otsused 2004/839/EÜ ja 2005/91/EÜ kehtetuks tunnistada.

(13) Nõukogu 17. detsembri 1996. aasta direktiivis 96/93/EÜ (loomade ja loomsete saaduste sertifitseerimise kohta) ([3]) on sätestatud eeskirjad, mida tuleb järgida veterinaariaalastes õigusaktides nõutud sertifikaatide väljaandmisel, et vältida eksitavate või võltssertifikaatide väljaandmist. Seetõttu on asjakohane tagada, et kolmandate riikide veterinaarametnikud kohaldavad eeskirju ja põhimõtteid, mis on vähemalt samaväärsed kõnealuses direktiivis sätestatutega.

(14) Komisjoni 14. juuli 2011. aasta delegeeritud määruses (EL) nr 1152/2011 (millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 998/2003 tervishoiualaste ennetusmeetmete osas koertel esineva *Echinococcus multilocularis*e nakkuse tõrjeks) ([4]) on sätestatud, et alates 1. jaanuarist 2012 tuleb nimetatud määruse I lisas loetletud liikmesriikidesse või nende osadesse sisenevatele koertele manustada *Echinococcus multilocularise* parasiidi vastaseid ravimeid vastavalt selles määruses kehtestatud nõuetele.

(15) Käesolevat määrust tuleks kohaldada, ilma et see piiraks komisjoni 21. veebruari 2006. aasta otsuse 2006/146/EÜ (teatavate Lääne-Malaisiast ja Austraaliast toodavate lendkoerte, koerte ja kasside suhtes kohaldatavate teatavate kaitsemeetmete kohta) ([5]) kohaldamist, millega keelatakse koerte ja kasside import Lääne-Malaisiast ja kasside import Austraaliast, kui ei ole täidetud teatavad tingimused vastavalt kas Nipah' haiguse või Hendra haiguse kohta.

(16) Käesolevat määrust kohaldatakse alates määruse (EL) nr 576/2013 kohaldamise kuupäevast.

(17) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EL) nr 576/2013 artiklites 7, 11 ja 12 osutatud deklaratsioonide vormi, kujundust ja keeli käsitlevad nõuded

1. Määruse (EL) nr 576/2013 artikli 7 lõike 2 punktis a ja artikli 11 lõikes 2 osutatud deklaratsioonid koostatakse kooskõlas käesoleva

([1]) ELT L 361, 8.12.2004, lk 40.
([2]) ELT L 31, 4.2.2005, lk 61.
([3]) EÜT L 13, 16.1.1997, lk 28.
([4]) ELT L 296, 15.11.2011, lk 6.
([5]) ELT L 55, 25.2.2006, lk 44.

▼B

määruse I lisa 1. osas esitatud vormi ja kujundusega ja need peavad vastama nimetatud lisa 3. osas kehtestatud nõuetele keelte kohta.

2. Määruse (EL) nr 576/2013 artikli 12 lõike 1 punktis c osutatud deklaratsioon koostatakse kooskõlas käesoleva määruse I lisa 2. osas esitatud vormi ja kujundusega ja need peavad vastama nimetatud lisa 3. osas kehtestatud nõuetele keelte kohta.

Artikkel 2

Määruse (EL) nr 576/2013 artiklis 13 osutatud loetelud territooriumide ja kolmandate riikide kohta

1. Määruse (EL) nr 576/2013 artikli 13 lõikes 1 osutatud loetelu territooriumide ja kolmandate riikide kohta on esitatud käesoleva määruse II lisa 1. osas.

2. Määruse (EL) nr 576/2013 artikli 13 lõikes 2 osutatud loetelu territooriumide ja kolmandate riikide kohta on esitatud käesoleva määruse II lisa 2. osas.

Artikkel 3

Passinäidised koerte, kasside ja valgetuhkrute mittekaubanduslikuks liikumiseks

1. Määruse (EL) nr 576/2013 artikli 21 lõikes 1 osutatud pass koostatakse kooskõlas käesoleva määruse III lisa 1. osas esitatud vormiga ja see peab vastama nimetatud lisa 2. osas kehtestatud lisanõuetele.

2. Erandina lõikest 1 tuleb määruse (EL) nr 576/2013 artikli 27 punkti a kohaselt käesoleva määruse II lisa 1. osas loetletud territooriumil või kolmandas riigis välja antud passid koostada vastavalt käesoleva määruse III lisa 3. osas esitatud näidisele ja need peavad olema kooskõlas nimetatud lisa 4. osas kehtestatud lisanõuetega.

Artikkel 4

Veterinaarsertifikaat koerte, kasside ja valgetuhkrute mittekaubanduslikuks liikumiseks liitu

Määruse (EL) nr 576/2013 artikli 25 lõikes 1 osutatud veterinaarsertifikaat peab olema:

a) koostatud vastavalt käesoleva määruse IV lisa 1. osas esitatud näidisele;

b) nõuetekohaselt täidetud ja välja antud kooskõlas nimetatud lisa 2. osas esitatud selgitavate märkustega;

c) veterinaarsertifikaadile peab olema lisatud määruse (EL) nr 576/2013 artikli 25 lõikes 3 osutatud kirjalik deklaratsioon, mis on koostatud vastavalt nimetatud lisa 3. osa jaotises A esitatud näidisele ja vastab selle lisa 3. osa jaotises B esitatud lisanõuetele.

▼B

Artikkel 5

Kehtetuks tunnistamine

Otsused 2003/803/EÜ, 2004/839/EÜ ja 2005/91/EÜ tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 6

Jõustumine ja kohaldatavus

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Määrust kohaldatakse alates 29. detsembrist 2014.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

▼B

I LISA

Määruse (EL) nr 576/2013 artikli 7 lõike 2 punktis a ja artikli 11 lõikes 2 ja artikli 12 lõike 1 punktis c osutatud

deklaratsioonide vormi, kujundust ja keeli käsitlevad nõuded

1. OSA

Määruse (EL) nr 576/2013 artikli 7 lõike 2 punktis a ja artikli 11 lõikes 2 osutatud deklaratsioonide vormi ja kujundust käsitlevad nõuded

DEKLARATSIOON

Mina, allakirjutanu,

..... (1)

[omanik või füüsiline isik, keda omanik on kirjalikult volitanud enda nimel lemmikloomi mittekaubanduslikul eesmärgil transportima (2)]

kinnitan, et järgmistel lemmikloomadel ei ole olnud alates sünnist kuni mittekaubandusliku liikumise hetkeni kokkupuuteid marutaudile vastuvõtlikku liiki kuuluvate metsloomadega:

Transponderi/tätoveeringu (2) tähtnumbriline kood	Passi/veterinaarsertifikaadi (2) number

Koht ja kuupäev: Allkiri:

(1) Täidetakse trükitähtedega.

(2) Mittevajalik maha tõmmata.

▼B

2. OSA

Määruse (EL) nr 576/2013 artikli 12 lõike 1 punktis c osutatud deklaratsiooni vormi ja kujundust käsitlevad nõuded

DEKLARATSIOON

Mina, allakirjutanu,

..... (1)

[omanik või füüsiline isik, keda omanik on kirjalikult volitanud enda nimel lemmikloomi mittekaubanduslikul eesmärgil transportima (2)]

kinnitan, et transiidi ajal muudelt kui komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 577/2013 II lisas loetletud territooriumidelt või muudest kolmandatest riikidest ei ole järgmistel lemmikloomadel olnud kokkupuuteid marutaudile vastuvõtlikku liiki kuuluvate metsloomadega ja nad ei ole väljunud transpordivahendist või rahvusvahelise lennujaama territooriumilt (2):

Transponderi/tätoveeringu (2) tähtnumbriline kood	Veterinaarsertifikaadi number

Koht ja kuupäev: Allkiri:

(1) Täidetakse trükitähtedega.
(2) Mittevajalik maha tõmmata.

3. OSA

Määruse (EL) nr 576/2013 artikli 7 lõike 2 punktis a ja artikli 11 lõikes 2 ja artikli 12 lõike 1 punktis c osutatud deklaratsioonide keeli käsitlevad nõuded

Deklaratsioonid koostatakse vähemalt ühes sihtkohaks/sisenemiskohaks oleva liikmesriigi ametlikus keeles ja inglise keeles.

▼M1

II LISA

Määruse (EL) nr 576/2013 artiklis 13 osutatud territooriumide ja kolmandate riikide loetelu

1. OSA

Määruse (EL) nr 576/2013 artikli 13 lõikes 1 osutatud territooriumide ja kolmandate riikide loetelu

ISO kood	Territoorium või kolmas riik
AD	Andorra
CH	Šveits
FO	Fääri saared
GI	Gibraltar
GL	Gröönimaa
IS	Island
LI	Liechtenstein
MC	Monaco
NO	Norra
SM	San Marino
VA	Vatikani Linnriik

2. OSA

Määruse (EL) nr 576/2013 artikli 13 lõikes 2 osutatud territooriumide ja kolmandate riikide loetelu

ISO kood	Territoorium või kolmas riik	Hõlmatud territooriumid
AC	Ascensioni saar	
AE	Araabia Ühendemiraadid	
AG	Antigua ja Barbuda	
AR	Argentina	
AU	Austraalia	
AW	Aruba	
BA	Bosnia ja Hertsegoviina	
BB	Barbados	
BH	Bahrein	
BM	Bermuda	
BQ	Bonaire, Sint Eustatius ja Saba	
BY	Valgevene	
CA	Kanada	
CL	Tšiili	
CW	Curaçao	
FJ	Fidži	

▼**M1**

ISO kood	Territoorium või kolmas riik	Hõlmatud territooriumid
FK	Falklandi saared	
HK	Hongkong	
JM	Jamaica	
JP	Jaapan	
KN	Saint Kitts ja Nevis	
KY	Kaimanisaared	
LC	Saint Lucia	
MS	Montserrat	
MK	Endine Jugoslaavia Makedoonia vabariik	
MU	Mauritius	
MX	Mehhiko	
MY	Malaisia	
NC	Uus-Kaledoonia	
NZ	Uus-Meremaa	
PF	Prantsuse Polüneesia	
PM	Saint-Pierre ja Miquelon	
RU	Venemaa	
SG	Singapur	
SH	Saint Helena	
SX	Sint-Maarten	
TT	Trinidad ja Tobago	
TW	Taiwan	
USA	Ameerika Ühendriigid	AS — Ameerika Samoa GU — Guam MP — Põhja-Mariaanid PR — Puerto Rico VI — USA Neitsisaared
VC	Saint Vincent ja Grenadiinid	
VG	Briti Neitsisaared	
VU	Vanuatu	
WF	Wallis ja Futuna	

▼B

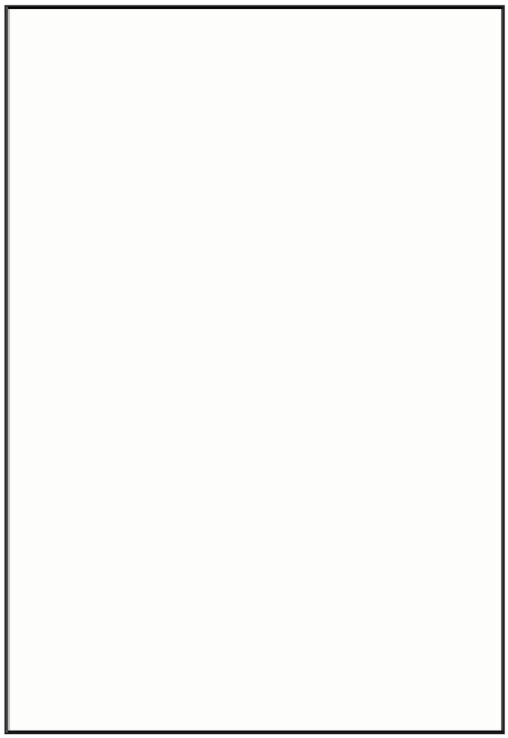
III LISA

Passinäidised koerte, kasside ja valgetuhkrute mittekaubanduslikuks liikumiseks

1. OSA

Liikmesriigis välja antud passi näidis





▼B



Selgitavad märkused passi täitmiseks

- Kuupäev ja kellaaeg esitatakse kõikides passi jaotistes järgmisel kujul
  - — Kuupäev: pp/kk/aaaa
  - — Kellaaeg: 00:00
- III jaotise punkt 5: teave on nõutav, kui loomal on enne 3. juulit 2011 tehtud selgelt loetav tätoveering ja talle ei ole implanteeritud transponderit.
- V jagu: nõutav ainult järgmistel juhtudel:
  - — enne teise liikmesriiki liikumist kooskõlas ELi loomatervise alaste õigusaktidega; või
  - — kui loom siseneb uuesti liitu pärast liikumist territooriumidel või kolmandates riikides kooskõlas ELi loomatervisealaste õigusaktidega (täidetakse enne looma liidust lahkumist); või
  - — kooskõlas riiklike õigusaktidega
- V jaotis „KEHTIB ALATES[2]": teave ei ole nõutav korduvvaktsineerimise puhul.

Riigi ISO kood + number

▼B

Selgitavad märkused passi täitmiseks

- VI jagu: nõutav ainult siis, kui loom siseneb uuesti liitu pärast liikumist teatud territooriumidel või kolmandates riikides kooskõlas ELi loomatervisealaste õigusaktidega (täidetakse enne looma liidust lahkumist);
- VII jagu: nõutav ainult enne teatavasse liikmesriiki liikumist kooskõlas ELi loomatervisealaste õigusaktidega;
- Jaotised VIII-XI: sihtkohaks oleva territooriumi või kolmanda riigi nõudmisel, kus passi aktsepteeritakse.
- X jaotis: nõutav ainult siis, kui loomaga on kaasas veterinaarsertifikaat kooskõlas ELi loomatervisealaste õigusaktidega.
- XII jagu: riiklike õigusaktide alusel nõutav täiendav teave.

Riigi ISO kood + number

I. OMANIKU ANDMED

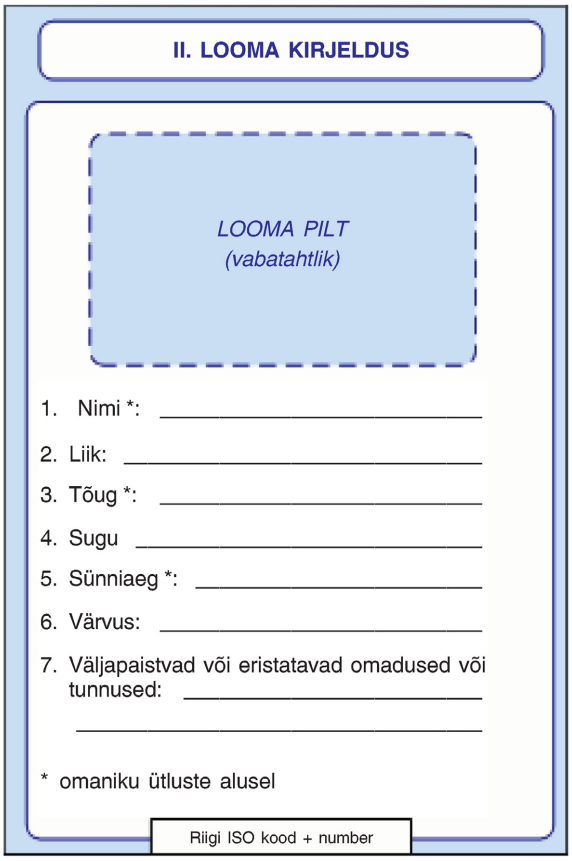
1. Nimi: _____
   Perekonnanimi: _____
   Aadress: _____
   _____
   Sihtnumber: _____
   Linn: _____
   Riik _____
   Telefoninumber *: _____
   Allkiri:

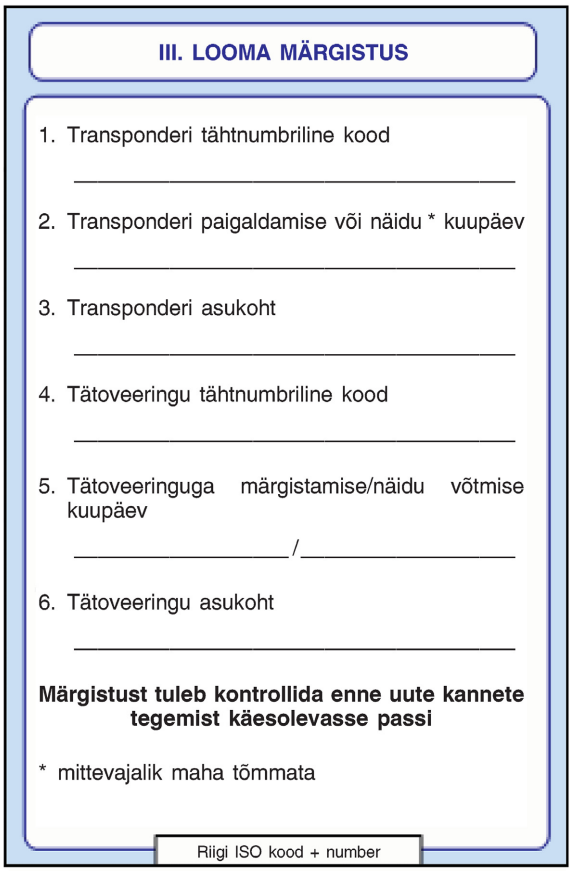
2. Nimi: _____
   Perekonnanimi: _____
   Aadress: _____
   _____
   Sihtnumber: _____
   Linn: _____
   Riik _____
   Telefoninumber *: _____
   Allkiri:

* vabatahtlik

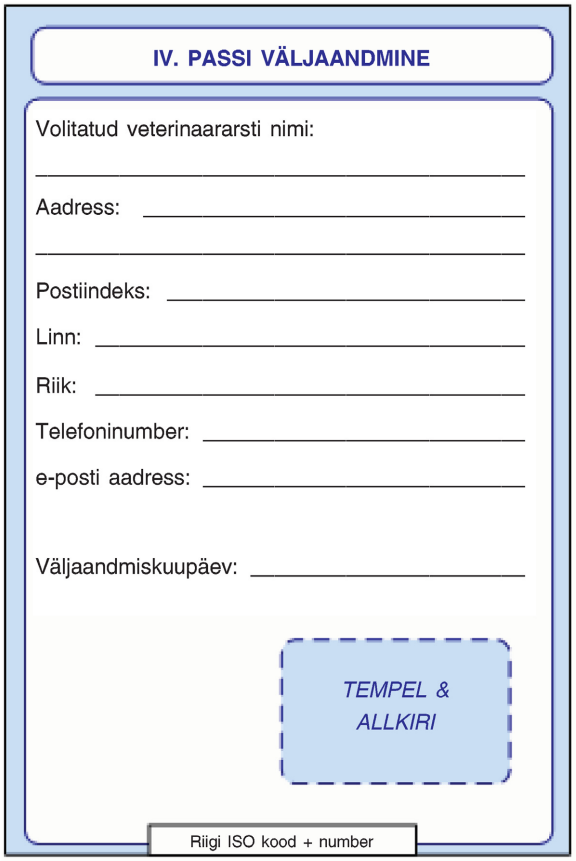
Riigi ISO kood + number

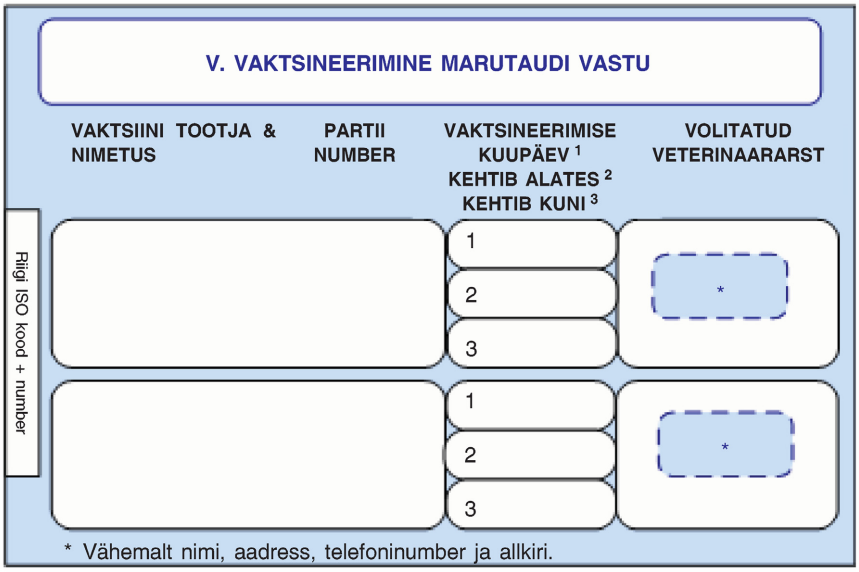
▼B


II. LOOMA KIRJELDUS
LOOMA PILT
(vabatahtlik)
1. Nimi *: _____
2. Liik: _____
3. Tõug *: _____
4. Sugu _____
5. Sünniaeg *: _____
6. Värvus: _____
7. Väljapaistvad või eristatavad omadused või tunnused: _____
_____
* omaniku ütluste alusel
Riigi ISO kood + number

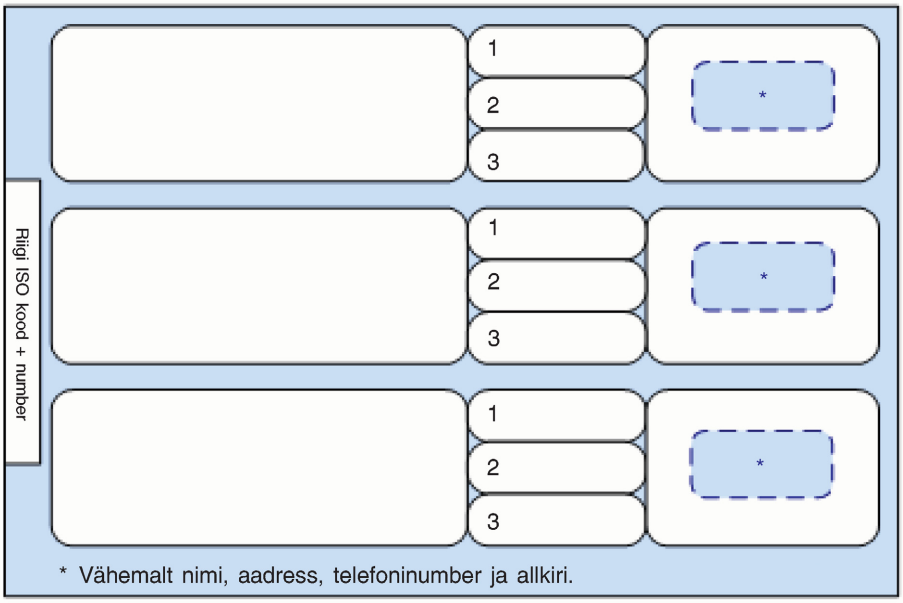

III. LOOMA MÄRGISTUS
1. Transponderi tähtnumbriline kood
_____
2. Transponderi paigaldamise või näidu * kuupäev
_____
3. Transponderi asukoht
_____
4. Tätoveeringu tähtnumbriline kood
_____
5. Tätoveeringuga märgistamise/näidu võtmise kuupäev
_____/_____
6. Tätoveeringu asukoht
_____
Märgistust tuleb kontrollida enne uute kannete tegemist käesolevasse passi
* mittevajalik maha tõmmata
Riigi ISO kood + number

▼B


IV. PASSI VÄLJAANDMINE
Volitatud veterinaararsti nimi:
Aadress:
Postiindeks:
Linn:
Riik:
Telefoninumber:
e-posti aadress:
Väljaandmiskuupäev:
TEMPEL & ALLKIRI
Riigi ISO kood + number


V. VAKTSINEERIMINE MARUTAUDI VASTU
VAKTSIINI TOOTJA & NIMETUS
PARTII NUMBER
VAKTSINEERIMISE KUUPÄEV [1]
KEHTIB ALATES [2]
KEHTIB KUNI [3]
VOLITATUD VETERINAARARST
Riigi ISO kood + number
1
2
3
*
1
2
3
*
* Vähemalt nimi, aadress, telefoninumber ja allkiri.

▼B


Riigi ISO kood + number
1
2
3
*
1
2
3
*
1
2
3
*
* Vähemalt nimi, aadress, telefoninumber ja allkiri.


VI. MARUTAUDI ANTIKEHADE TIITRIMISE TEST
Riigi ISO kood + number
Mina, allakirjutanu, kinnitan, et olen näinud ametlikku dokumenti loomale tehtud marutaudi antikehade tiitrimise testi tulemuste kohta. ELi poolt heaks kiidetud laboratooriumis testiti alpool nimetatud kuupäeval eespool nimetatud loomalt võetud vereproovi ja testi tulemus näitab, et seerumi neutraliseerivate antikehade tase on pärast marutaudi vastast vaktsineerimist vähemalt 0.5 IU/ml.
Proov on võetud: _____
Volitatud veterinaararsti nimi:
_____
Aadress: _____
_____
Telefoninumber: _____
Kuupäev: _____
TEMPEL &
ALLKIRI

▼B

TÄIENDAVA TESTI KORRAL

Riigi ISO kood + number

Mina, allakirjutanu, kinnitan, et olen näinud ametlikku dokumenti loomale tehtud marutaudi antikehade tiitrimise testi tulemuste kohta. ELi poolt heaks kiidetud laboratooriumis testiti alpool nimetatud kuupäeval eespool nimetatud loomalt võetud vereproovi ja testi tulemus näitab, et seerumi neutraliseerivate antikehade tase on pärast marutaudi vastast vaktsineerimist vähemalt 0.5 IU/ml.

Proov on võetud: _____

Volitatud veterinaararsti nimi:

_____

Aadress: _____

_____

Telefoninumber: _____

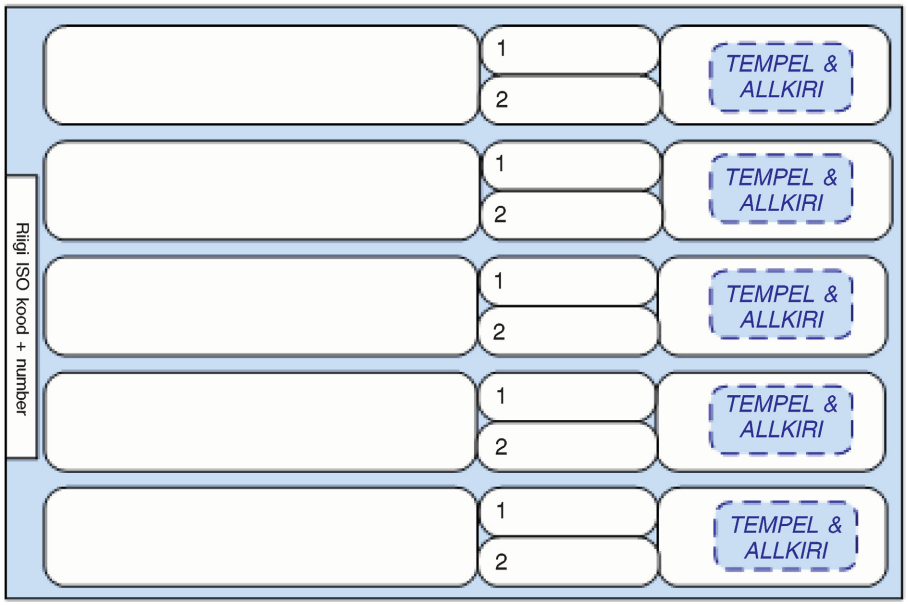
Kuupäev: _____

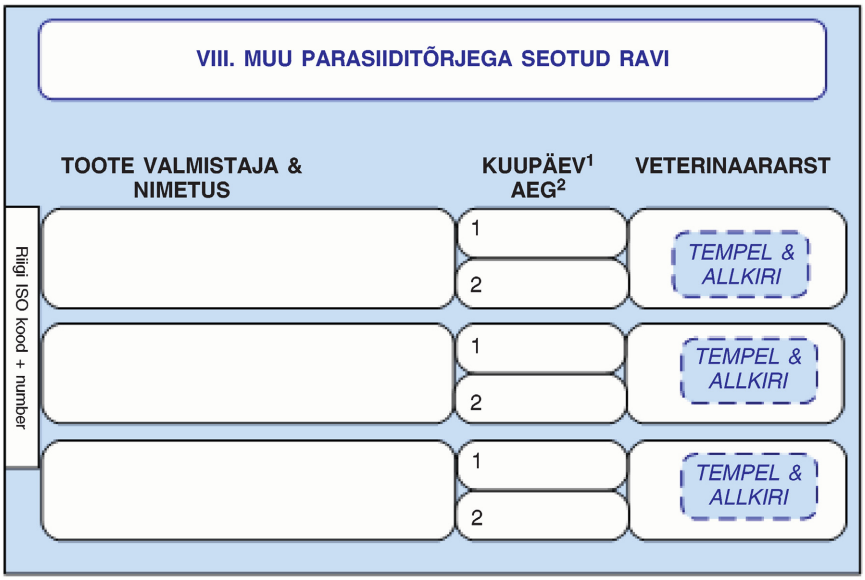
TEMPEL & ALLKIRI

VII. EHHINOKOKI VASTANE RAVI

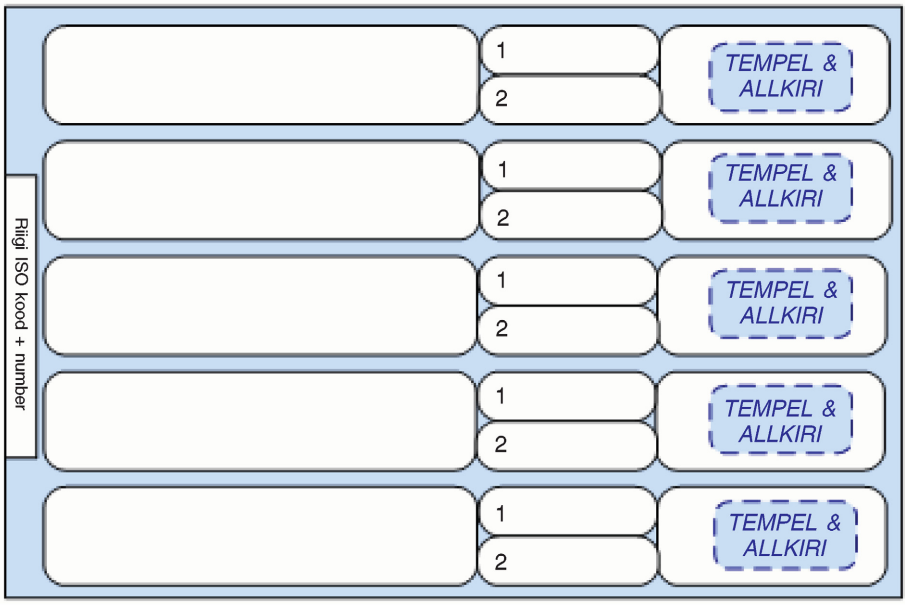
TOOTE VALMISTAJA & NIMETUS	**KUUPÄEV[1] AEG[2]**	**VETERINAARARST**
Riigi ISO kood + number	1 2	*TEMPEL & ALLKIRI*
	1 2	*TEMPEL & ALLKIRI*
	1 2	*TEMPEL & ALLKIRI*

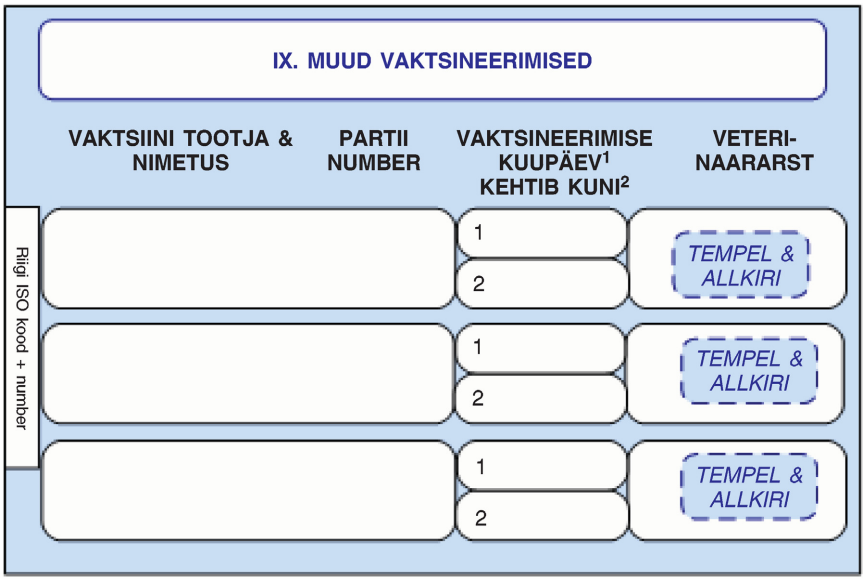
▼B


Riigi ISO kood + number
1
2
TEMPEL & ALLKIRI
1
2
TEMPEL & ALLKIRI
1
2
TEMPEL & ALLKIRI
1
2
TEMPEL & ALLKIRI
1
2
TEMPEL & ALLKIRI

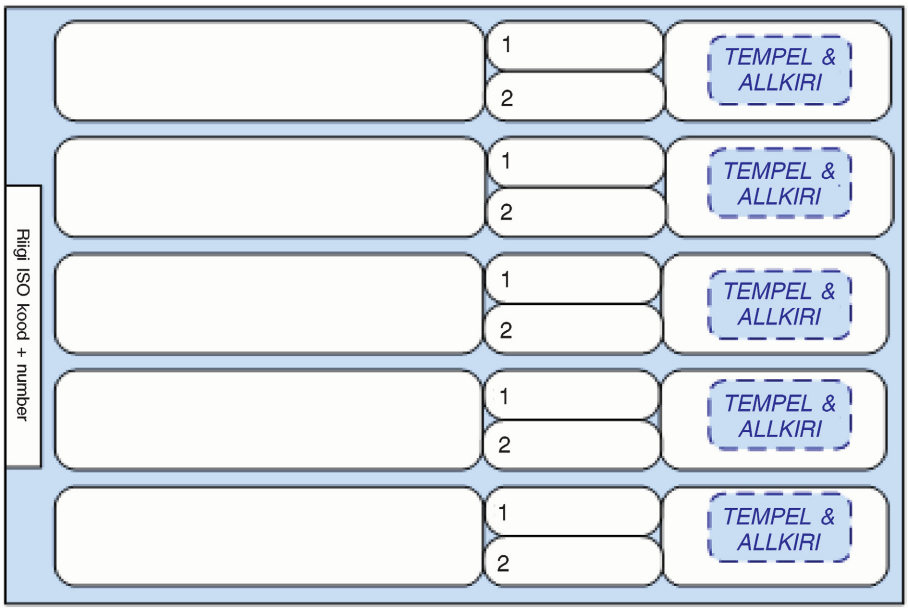

VIII. MUU PARASIIDITÕRJEGA SEOTUD RAVI
TOOTE VALMISTAJA & NIMETUS
KUUPÄEV[1] AEG[2]
VETERINAARARST
Riigi ISO kood + number
1
2
TEMPEL & ALLKIRI
1
2
TEMPEL & ALLKIRI
1
2
TEMPEL & ALLKIRI

▼B


Riigi ISO kood + number
1
2
TEMPEL & ALLKIRI
1
2
TEMPEL & ALLKIRI
1
2
TEMPEL & ALLKIRI
1
2
TEMPEL & ALLKIRI
1
2
TEMPEL & ALLKIRI


IX. MUUD VAKTSINEERIMISED
VAKTSIINI TOOTJA & NIMETUS
PARTII NUMBER
VAKTSINEERIMISE KUUPÄEV[1] KEHTIB KUNI[2]
VETERI-NAARARST
Riigi ISO kood + number
1
2
TEMPEL & ALLKIRI
1
2
TEMPEL & ALLKIRI
1
2
TEMPEL & ALLKIRI

▼B



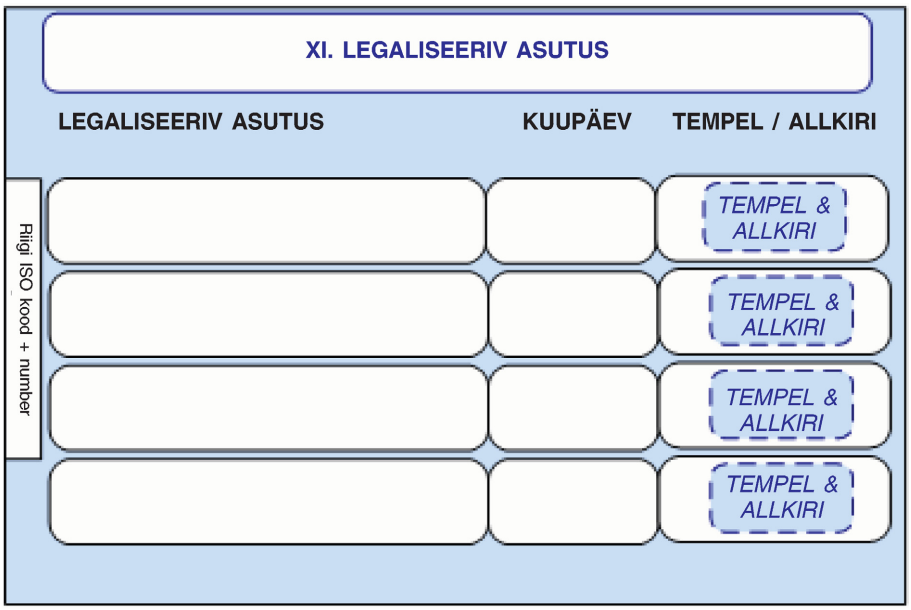
X. KLIINILINE LÄBIVAATUS

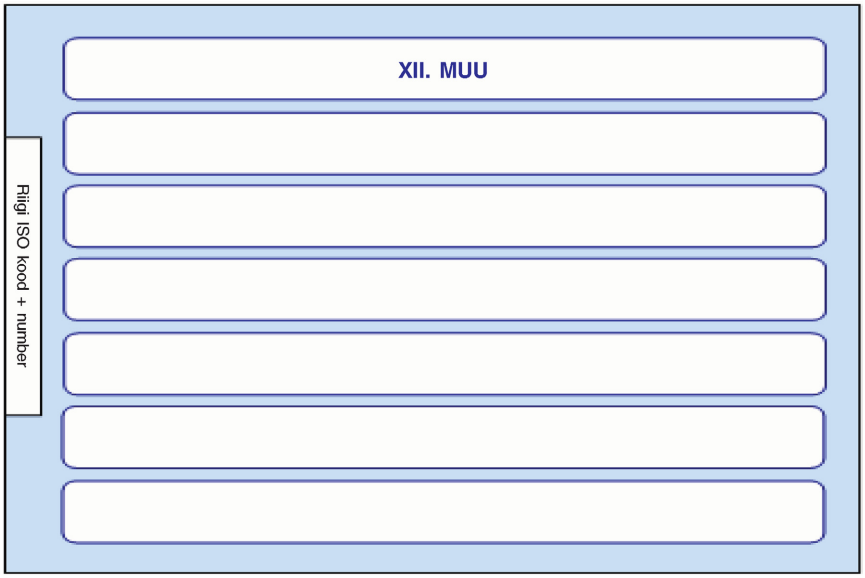
DEKLARATSIOON	KUUPÄEV	VOLITATUD VETERINAARARST
Loomal ei ole haigustunnuseid ja ta on piisavalt terve kavandatud sihtkohta transportimiseks		*
Loomal ei ole haigustunnuseid ja ta on piisavalt terve kavandatud sihtkohta transportimiseks		*
Loomal ei ole haigustunnuseid ja ta on piisavalt terve kavandatud sihtkohta transportimiseks		*
Loomal ei ole haigustunnuseid ja ta on piisavalt terve kavandatud sihtkohta transportimiseks		*

Riigi ISO kood + number

* Vähemalt nimi, aadress, telefoninumber ja allkiri.

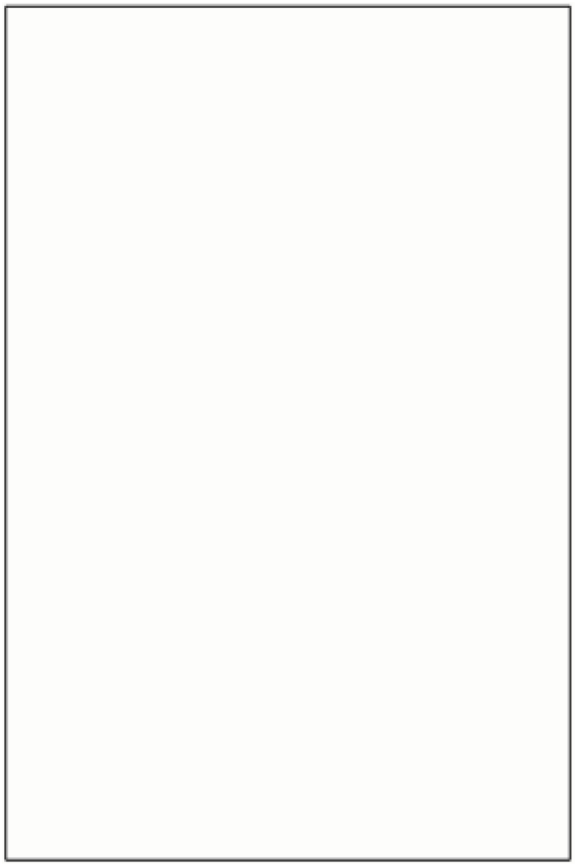
▼B


XI. LEGALISEERIV ASUTUS
LEGALISEERIV ASUTUS
KUUPÄEV
TEMPEL / ALLKIRI
Riigi ISO kood + number
TEMPEL & ALLKIRI
TEMPEL & ALLKIRI
TEMPEL & ALLKIRI
TEMPEL & ALLKIRI


XII. MUU
Riigi ISO kood + number

▼B





▼B

2. OSA

Lisanõuded liikmesriigis välja antud passi kohta

1. Passi vorm:

Passi mõõtmed on 100 × 152 mm.

2. Passi kaas

a) Esikaas:

i) värv: sinine (PANTONE® Reflex Blue) kollaste tähtedega (PANTONE® Yellow) ülemises veerandis, mis järgivad Euroopa embleemi spetsifikaati ([1]);

ii) sõnade „Euroopa Liit” ja väljaandva liikmesriigi nime trükkimisel kasutatakse samasugust kirjatüüpi;

iii) allossa peab olema trükitud passi välja andnud liikmesriigi ISO kood, millele järgneb kordumatu tähtnumbriline kood (1. osas esitatud passi näidises viidatakse sellele kui „numbrile”).

b) Esikaane sisekülg ja sisekaane tagakülg: valget värvi.

c) Tagakaas: sinist värvi (PANTONE® Reflex Blue).

3. Passi pealkirjade järjestus ja lehekülgede numeratsioon:

a) rangelt tuleb järgida pealkirjade järjestust (Rooma numbritega);

b) passi leheküljed peavad olema nummerdatud iga lehekülje allservas järgmises vormis: x/n, kus x tähistab asjaomast lehekülge ja n passi lehekülgede koguarvu;

c) igale passi lehele peab olema trükitud passi välja andnud liikmesriigi ISO kood, millele järgneb kordumatu tähtnumbriline kood;

d) 1. osas sätestatud passi näidise lehekülgede arv ja lahtrite suurus ja kuju on soovituslikud.

4. Keeled

Kogu trükitud tekst peab olema väljaandva liikmesriigi ametlikus keeles (ametlikes keeltes) ja inglise keeles.

5. Turvaelemendid

a) Kui passi III jaotisesse on sisestatud nõutav teave, kaetakse see leht läbipaistva laminaatkilega.

b) Kui mõnel passi lehel esitatakse teave kleepsu kujul, mis ei ole eemaldamisel isehävinev, siis kaetakse see kleeps läbipaistva laminaatkilega.

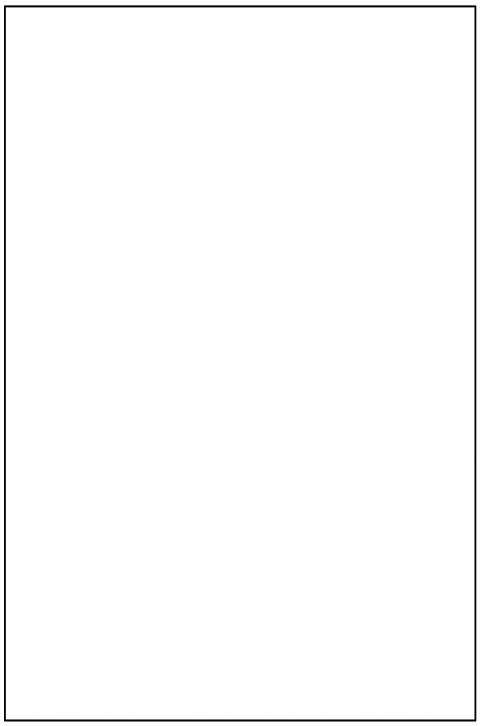
([1]) Euroopa logode graafiline juhis: http://publications.europa.eu/code/en/en-5000100.htm

▼B

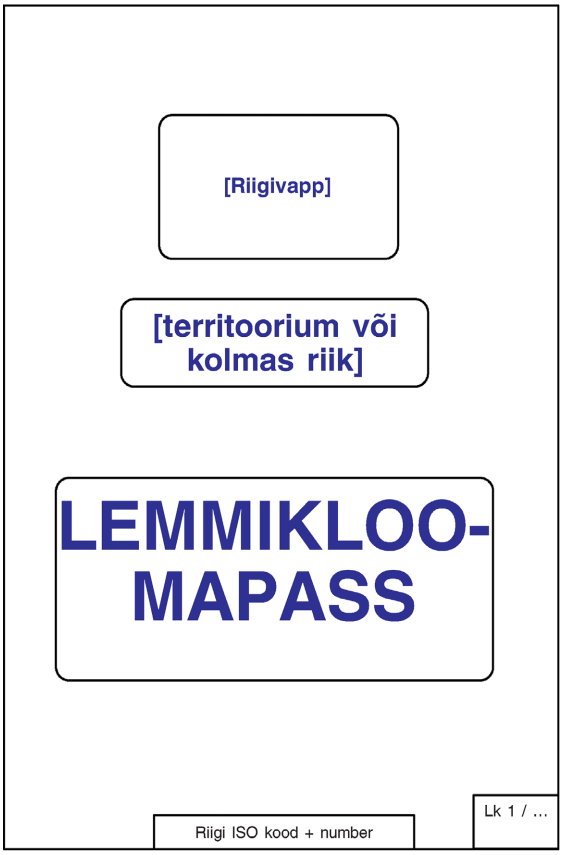
3. OSA

Ühel käesoleva määruse II lisa 1. osas loetletud territooriumil või ühes kolmandas riigis välja antud passi näidis





▼B



Selgitavad märkused passi täitmiseks

- Kuupäev ja kellaaeg esitatakse kõikides passi jaotistes järgmisel kujul
  - — Kuupäev: pp/kk/aaaa
  - — Kellaaeg: 00:00
- III jaotise punkt 5: teave on nõutav, kui loomal on enne 3. juulit 2011 tehtud selgelt loetav tätoveering ja talle ei ole implanteeritud transponderit.
- V jagu: nõutav ainult järgmistel juhtudel:
  - — enne teise liikmesriiki/… liikumist kooskõlas ELi loomatervise alaste õigusaktidega; või
  - — kui loom siseneb uuesti liitu/… pärast liikumist territooriumidel või kolmandates riikides kooskõlas ELi loomatervisealaste õigusaktidega (täidetakse enne looma liidust/… lahkumist); või
  - — kooskõlas riiklike õigusaktidega
- V jaotis „KEHTIB ALATES[2]": teave ei ole nõutav korduvvaktsineerimise puhul.

Riigi ISO kood + number

▼B

Selgitavad märkused passi täitmiseks

- VI jagu: nõutav ainult siis, kui loom siseneb uuesti liitu/… pärast liikumist teatud territooriumidel või kolmandates riikides kooskõlas ELi loomatervisealaste õigusaktidega (täidetakse enne looma liidust/… lahkumist);
- VII jagu: nõutav ainult enne teatavasse liikmesriiki/… liikumist kooskõlas ELi loomatervisealaste õigusaktidega;
- Jaotised VIII-XI: sihtkohaks oleva territooriumi või kolmanda riigi nõudmisel, kus passi aktsepteeritakse.
- X jaotis: nõutav ainult siis, kui loomaga on kaasas veterinaarsertifikaat kooskõlas ELi loomatervisealaste õigusaktidega.
- XII jagu: riiklike õigusaktide alusel nõutav täiendav teave.

Riigi ISO kood + number

I. OMANIKU ANDMED

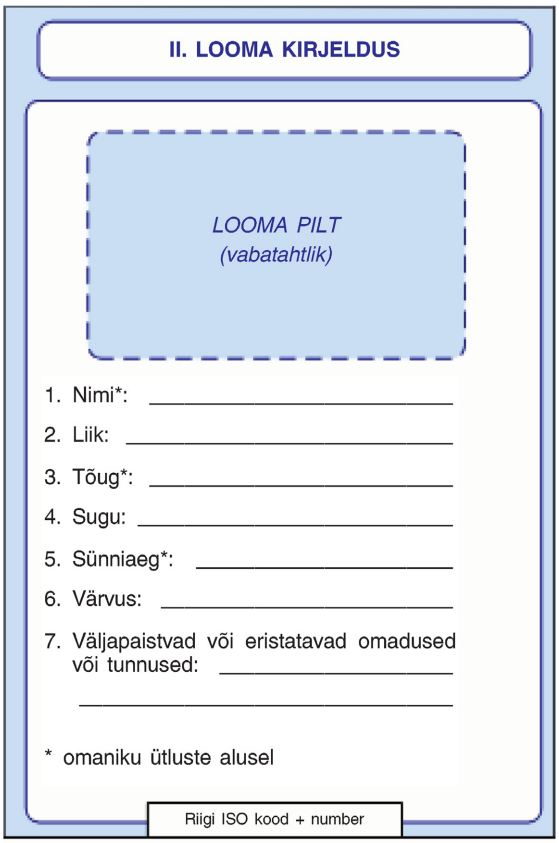
1. Nimi: _____
   Perekonnanimi: _____
   Aadress: _____
   _____
   Sihtnumber: _____
   Linn: _____
   Riik: _____
   Telefoninumber*: _____
   Allkiri:

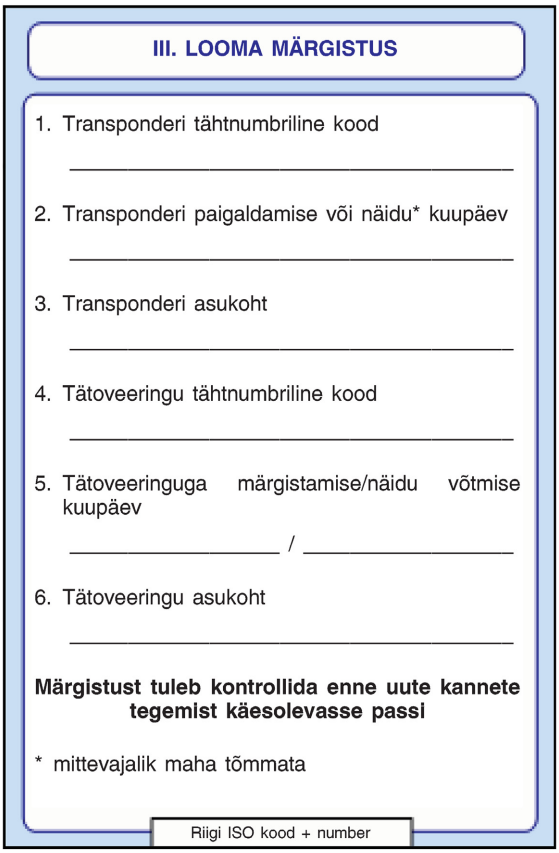
2. Nimi: _____
   Perekonnanimi: _____
   Aadress: _____
   _____
   Sihtnumber: _____
   Linn: _____
   Riik: _____
   Telefoninumber*: _____
   Allkiri:

* vabatahtlik

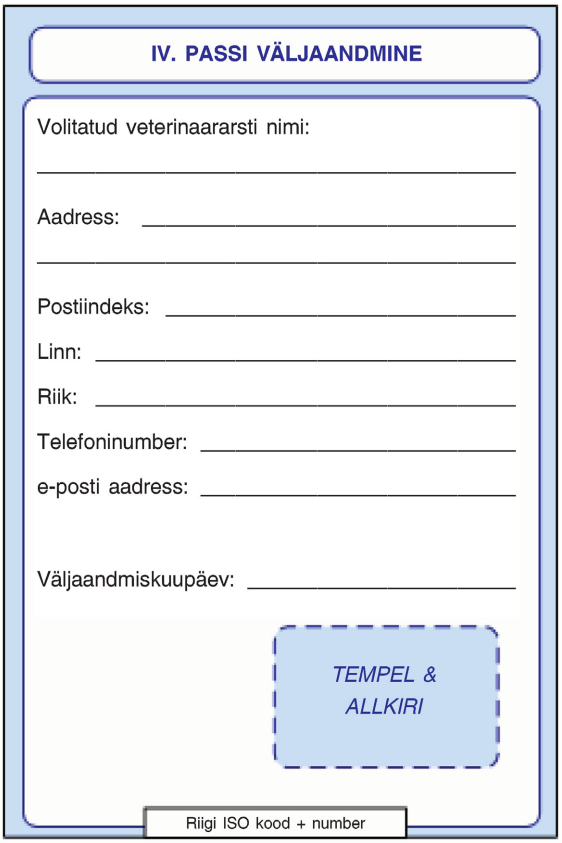
Riigi ISO kood + number

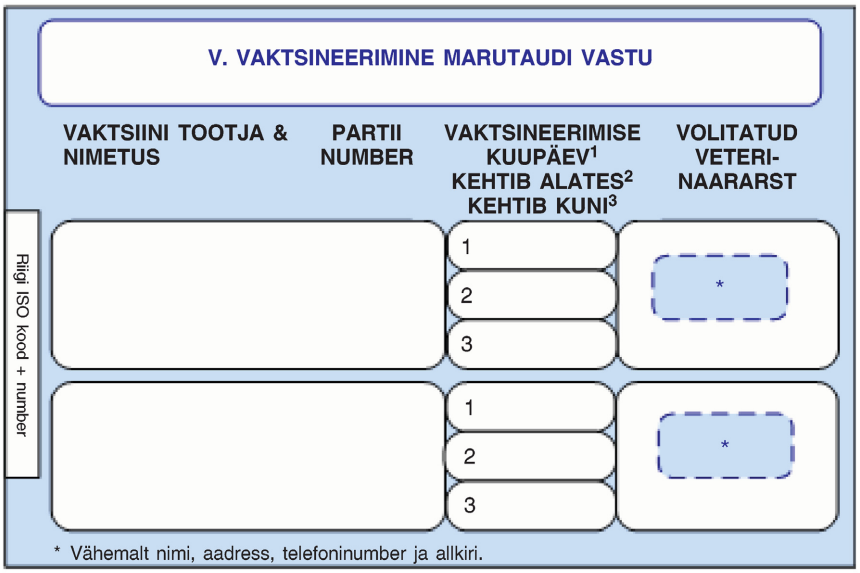
▼B


II. LOOMA KIRJELDUS
LOOMA PILT
(vabatahtlik)
1. Nimi*: _____
2. Liik: _____
3. Tõug*: _____
4. Sugu: _____
5. Sünniaeg*: _____
6. Värvus: _____
7. Väljapaistvad või eristatavad omadused või tunnused: _____
_____
* omaniku ütluste alusel
Riigi ISO kood + number

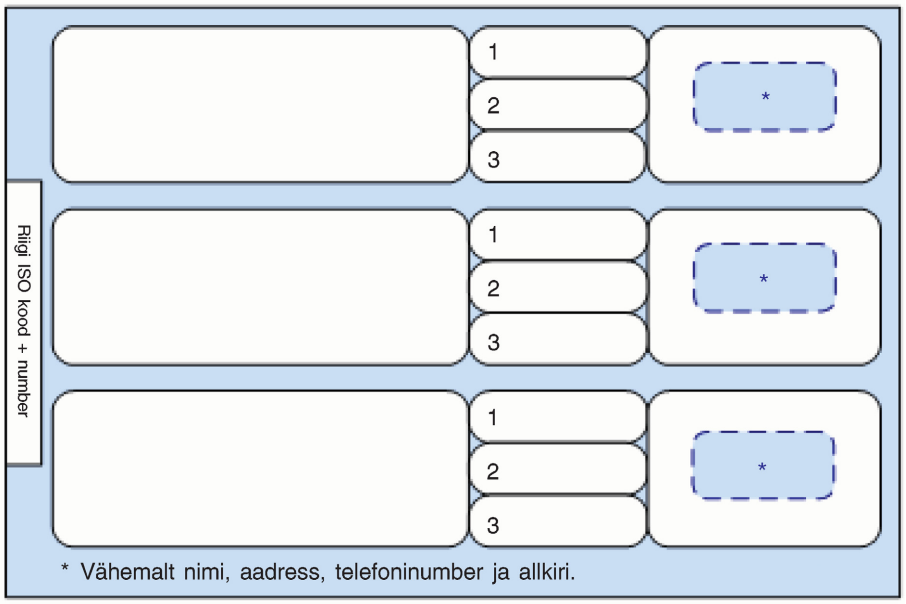

III. LOOMA MÄRGISTUS
1. Transponderi tähtnumbriline kood
_____
2. Transponderi paigaldamise või näidu* kuupäev
_____
3. Transponderi asukoht
_____
4. Tätoveeringu tähtnumbriline kood
_____
5. Tätoveeringuga märgistamise/näidu võtmise kuupäev
_____ / _____
6. Tätoveeringu asukoht
_____
Märgistust tuleb kontrollida enne uute kannete tegemist käesolevasse passi
* mittevajalik maha tõmmata
Riigi ISO kood + number

▼B


IV. PASSI VÄLJAANDMINE
Volitatud veterinaararsti nimi:
Aadress:
Postiindeks:
Linn:
Riik:
Telefoninumber:
e-posti aadress:
Väljaandmiskuupäev:
TEMPEL & ALLKIRI
Riigi ISO kood + number


V. VAKTSINEERIMINE MARUTAUDI VASTU
VAKTSIINI TOOTJA & NIMETUS
PARTII NUMBER
VAKTSINEERIMISE KUUPÄEV[1] KEHTIB ALATES[2] KEHTIB KUNI[3]
VOLITATUD VETERI-NAARARST
Riigi ISO kood + number
1
2
3
*
1
2
3
*
* Vähemalt nimi, aadress, telefoninumber ja allkiri.

▼B


Riigi ISO kood + number
1
2
3
*
1
2
3
*
1
2
3
*
* Vähemalt nimi, aadress, telefoninumber ja allkiri.


VI. MARUTAUDI ANTIKEHADE TIITRIMISE TEST
Riigi ISO kood + number
Mina, allakirijutanu, kinnitan, et olen näinud ametlikku dokumenti loomale tehtud marutaudi antikehade tiitrimise testi tulemuste kohta. Eli poolt heaks kiidetud laboratoorimus testiti allpool nimetatud kuupäeval eespool nimetatud loomalt võetud vereproovi ja testi tulemus näitab, et seerumi neutraliseerivate antikehade tase on pärast marutaudi vastast vaktsineerimist vähemalt 0.5 IU/ml.
Proov on võetud: _____
Volitatud veterinaararsti nimi:
_____
Aadress: _____
Telefoninumber: _____
Kuupäev: _____
TEMPEL & ALLKIRI

▼B

TÄIENDAVA TESTI KORRAL

Riigi ISO kood + number

Mina, allakirjutanu, kinnitan, et olen näinud ametlikku dokumenti loomale tehtud marutaudi antikehade tiitrimise testi tulemuste kohta. Eli poolt heaks kiidetud laboratoorimus testiti allpool nimetatud kuupäeval eespool nimetatud loomalt võetud vereproovi ja testi tulemus näitab, et seerumi neutraliseerivate antikehade tase on pärast marutaudi vastast vaktsineerimist vähemalt 0.5 IU/ml.

Proov on võetud: _____

Volitatud veterinaararsti nimi:

_____

Aadress: _____

Telefoninumber: _____

Kuupäev: _____

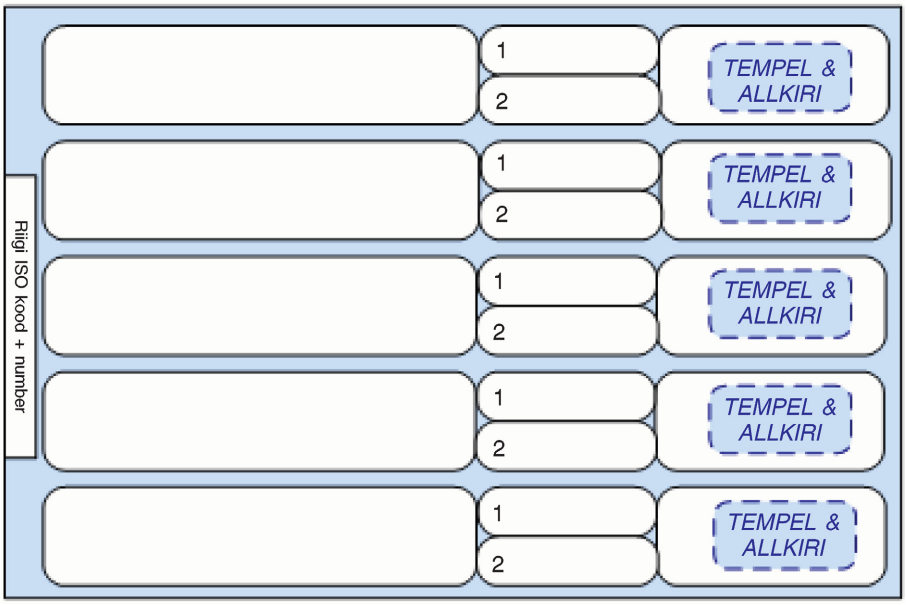
TEMPEL & ALLKIRI

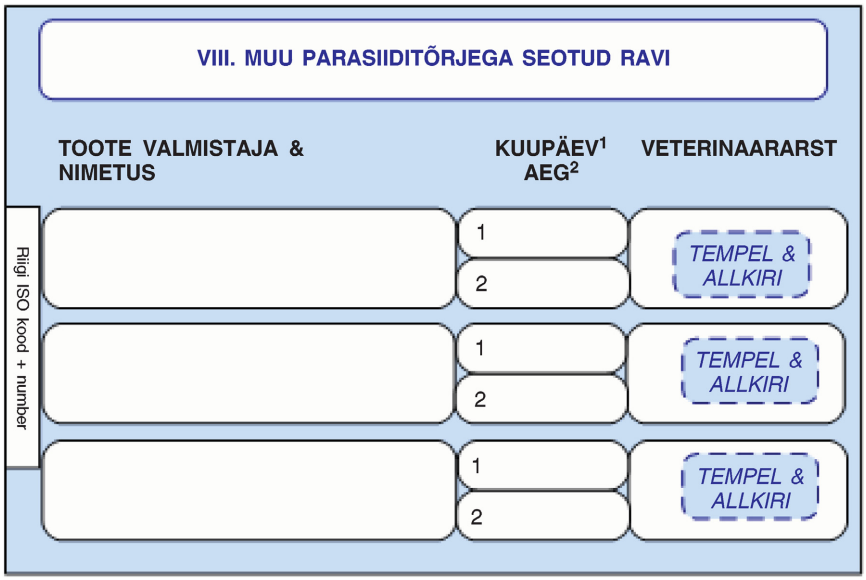
VII. EHHINOKOKI VASTANE RAVI

TOOTE VALMISTAJA & NIMETUS	KUUPÄEV[1] AEG[2]	VETERINAARARST
	1 2	*TEMPEL & ALLKIRI*
	1 2	*TEMPEL & ALLKIRI*
	1 2	*TEMPEL & ALLKIRI*

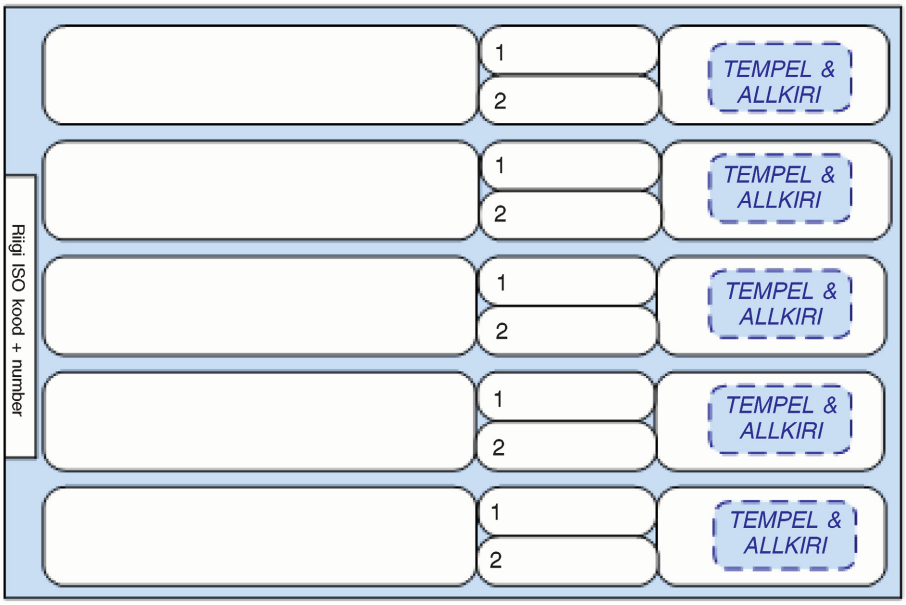
Riigi ISO kood + number

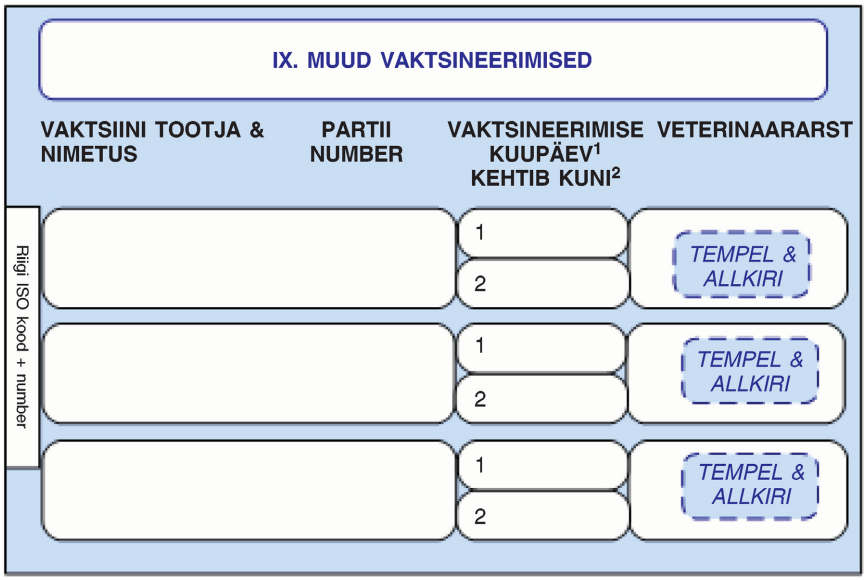
▼B


Riigi ISO kood + number
1
2
TEMPEL & ALLKIRI

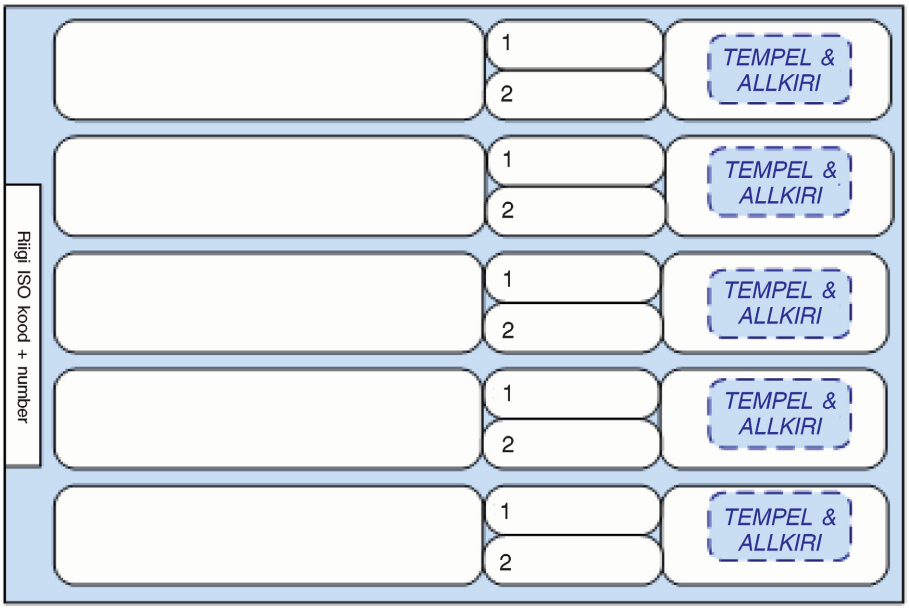

VIII. MUU PARASIIDITÕRJEGA SEOTUD RAVI
TOOTE VALMISTAJA & NIMETUS
KUUPÄEV[1] AEG[2]
VETERINAARARST
Riigi ISO kood + number
1
2
TEMPEL & ALLKIRI

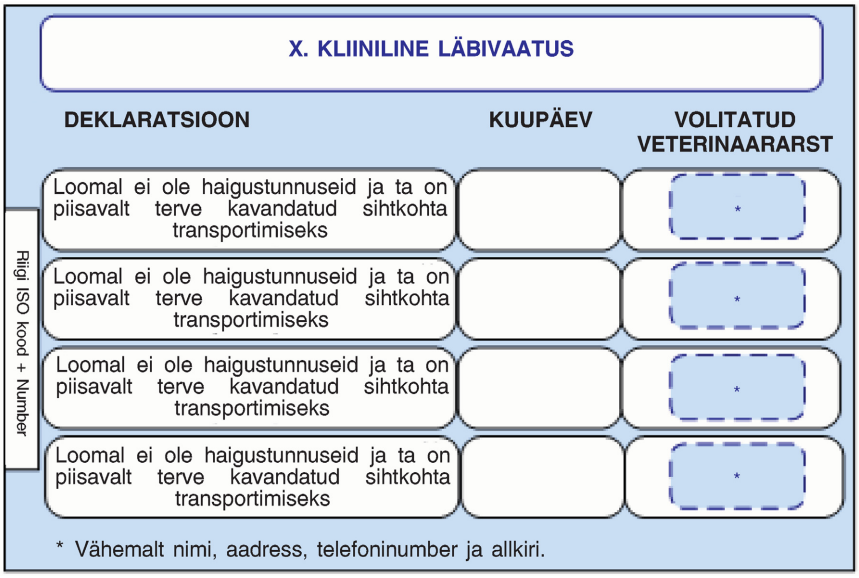
▼B


Riigi ISO kood + number
1
2
TEMPEL & ALLKIRI

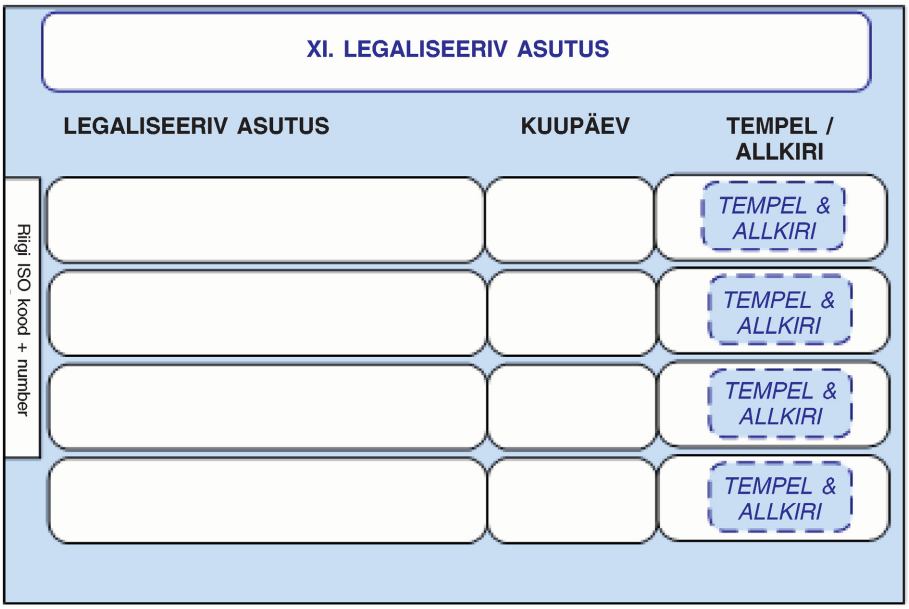

IX. MUUD VAKTSINEERIMISED
VAKTSIINI TOOTJA & NIMETUS
PARTII NUMBER
VAKTSINEERIMISE KUUPÄEV[1] KEHTIB KUNI[2]
VETERINAARARST
Riigi ISO kood + number
1
2
TEMPEL & ALLKIRI

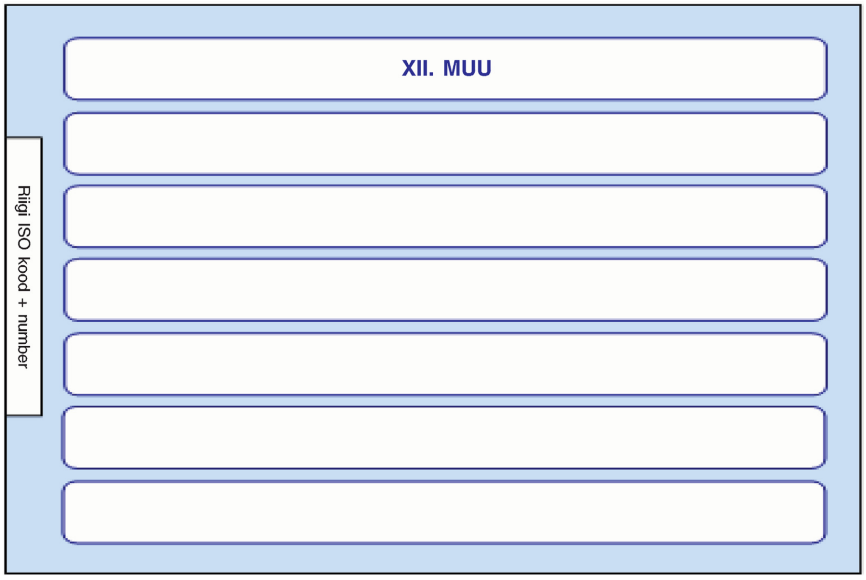
▼B


Riigi ISO kood + number
1
2
TEMPEL & ALLKIRI
1
2
TEMPEL & ALLKIRI
1
2
TEMPEL & ALLKIRI
1
2
TEMPEL & ALLKIRI
1
2
TEMPEL & ALLKIRI

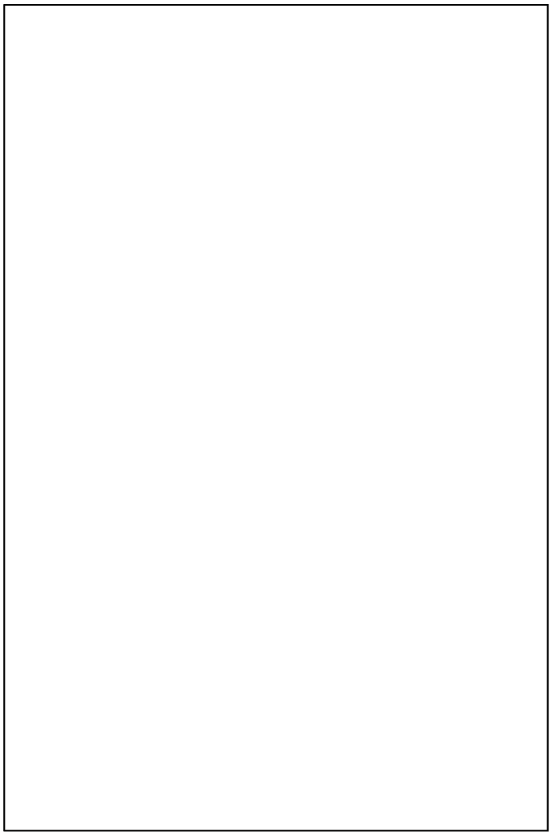

X. KLIINILINE LÄBIVAATUS
DEKLARATSIOON
KUUPÄEV
VOLITATUD VETERINAARARST
Riigi ISO kood + Number
Loomal ei ole haigustunnuseid ja ta on piisavalt terve kavandatud sihtkohta transportimiseks
Loomal ei ole haigustunnuseid ja ta on piisavalt terve kavandatud sihtkohta transportimiseks
Loomal ei ole haigustunnuseid ja ta on piisavalt terve kavandatud sihtkohta transportimiseks
Loomal ei ole haigustunnuseid ja ta on piisavalt terve kavandatud sihtkohta transportimiseks
*
*
*
*
* Vähemalt nimi, aadress, telefoninumber ja allkiri.

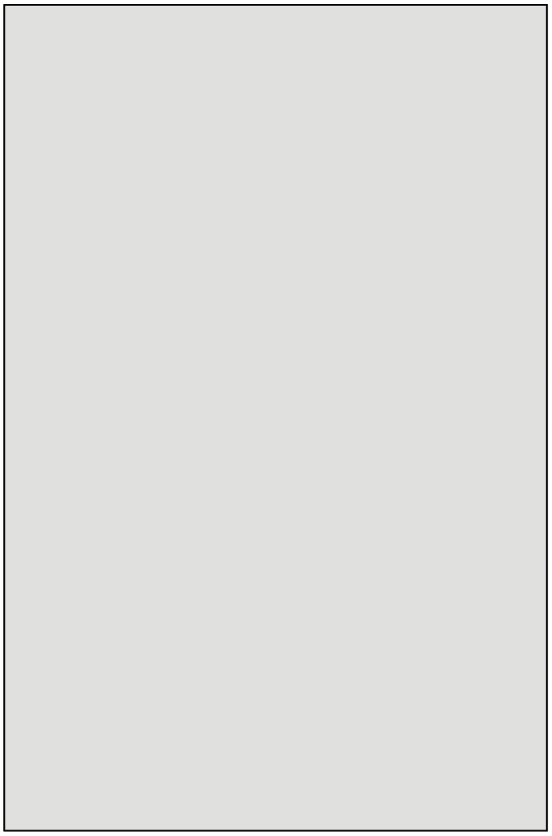
▼B


XI. LEGALISEERIV ASUTUS
LEGALISEERIV ASUTUS
KUUPÄEV
TEMPEL / ALLKIRI
Riigi ISO kood + number
TEMPEL & ALLKIRI
TEMPEL & ALLKIRI
TEMPEL & ALLKIRI
TEMPEL & ALLKIRI


XII. MUU
Riigi ISO kood + number

▼B





▼B

4. OSA

Lisanõuded ühel käesoleva määruse II lisa 1. osas loetletud territooriumil või ühes kolmandas riigis välja antud passi näidise kohta

1. Passi vorm

   Passi mõõtmed on 100 × 152 mm.

2. Passi kaas

   a) Esikaas:

      i) värv: PANTONE® monochrome ja riigi embleem ülemises veerandis;

      ii) allossa peab olema trükitud passi välja andnud territooriumi või kolmanda riigi ISO kood, millele järgneb kordumatu tähtnumbriline kood (3. osas esitatud passi näidises viidatakse sellele kui „numbrile”).

   b) Esikaane sisekülg ja sisekaane tagakülg: valget värvi.

   c) Tagakaas: värv PANTONE® monochrome.

3. Passi pealkirjade järjestus ja lehekülgede numeratsioon:

   a) rangelt tuleb järgida pealkirjade järjestust (Rooma numbritega);

   b) passi leheküljed peavad olema nummerdatud iga lehekülje alaserval järgmises vormis: x/n, kus x tähistab asjaomast lehekülge ja n passi lehekülgede koguarvu;

   c) igale passi lehele peab olema trükitud passi välja andnud territooriumi või kolmanda riigi ISO kood, millele järgneb kordumatu tähtnumbriline kood;

   d) 3. osas sätestatud passi näidise lehekülgede arv ja lahtrite suurus ja kuju on soovituslikud.

4. Keeled

   Kogu trükitud tekst peab olema väljaandva territooriumi või kolmanda riigi ametlikus keeles (ametlikes keeltes) ja inglise keeles.

5. Turvaelemendid

   a) Kui passi III jaotisesse on sisestatud nõutav teave, kaetakse see leht läbipaistva laminaatkilega.

   b) Kui mõnel pass lehel esitatakse teave kleepsu kujul, mis ei ole eemaldamisel isehävinev, siis kaetakse see kleeps läbipaistva laminaatkilega.

▼B

IV LISA

1. OSA

Veterinaarsertifikaadi näidis koerte, kasside ja valgetuhkrute mittekaubanduslikuks liikumiseks territooriumilt või kolmandast riigist liikmesriiki vastavalt määruse (EL) nr 576/2013 artikli 5 lõigetele 1 ja 2

RIIK — **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa. Saadetise andmed

I.1. Kauba saatja
Nimi
Aadress

Telefon

I.2. Sertifikaadi viitenumber | I.2.a

I.3. Pädev keskasutus

I.4. Pädev kohalik asutus

I.5. Kauba saaja
Nimi
Aadress

Sihtnumber
Telefon

I.6.

I.7. Päritolurilk | ISO kood | I.8.

I.9. | I.10.

I.11.

I.12.

I.13.

I.14.

I.15.

I.16.

I.17.

I.18. Kauba kirjeldus

I.19. Kauba kood (HSi kood)
010619

I.20. Kogus

I.21.

I.22.

I.23.

I.24.

I.25. Kauba lubatud otstarve:
Lemmikloomad ☐

I.26.

I.27.

I.28. Kauba identifitseerimine

Liik (teaduslik nimetus)	Sugu	Identifitseerimissüsteem	Värvus	Tõug	Transponderi või tätoveeringu paigaldamise ja/või näidu kuupäev [pp/kk/aaaa]	Tunnuskood	Sünniaeg [pp/kk/aaaa]

▼B

Koerte, kasside ja valgetuhkrute mittekaubanduslik liikumine territooriumilt või kolmandast riigist liikmesriiki vastavalt määruse (EL) nr 576/2013 artikli 5 lõigetele 1 ja 2

RIIK

II osa. Sertifitseerimine

II.	Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

Mina, ... (*kirjutada territooriumi või kolmanda riigi nimi*) allakirjutanud veterinaararst (1) / pädeva asutuse poolt volitatud veterinaararst (1) kinnitan, et:

Omaniku poolt tõendatud reisi eesmärk/iseloom

II.1. omanik või füüsiline isik, keda omanik on kirjalikult volitanud enda nimel lemmikloomi mittekaubanduslikul eesmärgil transportima, on lisanud deklaratsiooni (2) ja seda toetavad tõendid (3), mis kinnitavad, et lahtris I.28 kirjeldatud loomad reisivad koos omaniku või füüsilise isikuga, keda omanik on kirjalikult volitanud enda nimel lemmikloomi mittekaubanduslikul eesmärgil transportima, maksimaalselt viis päeva nimetatud isiku liikumise ajal ja liikumise eesmärk ei ole loomade müük või nende omandiõiguse üleandmine, ning mittekaubandusliku liikumise ajal vastutab nende eest

(1) *kas* [omanik;]

(1) *või* [füüsiline isik, keda omanik on volitanud kirjalikult enda nimel lemmikloomi mittekaubanduslikul eesmärgil transportima;]

(1) *või* [füüsiline isik, kelle on määranud vedaja, kellega omanik on sõlminud lepingu omaniku nimel lemmikloomade mittekaubanduslikul eesmärgil transportimise kohta;]

(1) *kas* [II.2. lahtris I.28 kirjeldatud transporditavate loomade arv on maksimaalselt viis;]

(1) *või* [II.2. lahtris I.28 kirjeldatud transporditavaid loomi on rohkem kui viis, nad on üle kuue kuu vanad ja nad lähevad võistlustele, näitustele või spordiüritustele või nimetatud üritustega seotud koolitustele, ja punktis II.1 nimetatud omanik või füüsiline isik on esitanud tõendid selle kohta (3), et:

(1) *kas* [loomad on registreeritud sellistel üritustel osalemiseks;]

(1) *või* [neid üritusi korraldav ühendus on loomad registreerinud;]

Marutaudivastase vaktsineerimise ja marutaudi antikehade tiitrimise testi määramine:

(1) *kas* [II.3. lahtris I.28 kirjeldatud loomad on vähem kui 12 nädala vanused ja neile ei ole tehtud marutaudivastast vaktsineerimist, või nad on 12–16 nädala vanused ja neile on tehtud marutaudivastane vaktsineerimine, aga ei ole möödunud vähemalt 21 päeva esmasest marutaudivastasest vaktsineerimisest, mis tehti vastavalt määruse (EL) nr 576/2013 (4) III lisas esitatud kehtivusnõuetele, ja

II.3.1 lahtris I.1 nimetatud loomade päritolukohaks olev territoorium või kolmas riik on loetletud rakendusmääruse (EL) nr 577/2013 II lisas ja lahtris I.5 nimetatud liikmesriik on teavitanud avalikkust sellest, et ta annab loa kõnealuste loomade liikumiseks oma territooriumile, ja nende loomadega on kaasas

(1) *kas* [II.3.2 punktis II.1 nimetatud omaniku või volitatud isiku poolt lisatud deklaratsioon (5) , kus kinnitatakse, et loomadel ei ole olnud alates sünnist kuni mittekaubandusliku transpordi hetkeni kokkupuuteid marutaudile vastuvõtlikku liiki kuuluvate metsloomadega;]

(1) *või* [II.3.2 nende ema, kellest nad veel sõltuvad, ja on võimalik tõendada, et emale on enne nimetatud loomade sündi tehtud marutaudivastane vaktsineerimine kooskõlas määruse (EL) nr 576/2013 III lisas esitatud kehtivusnõuetega;]

(1) *ja/või* [II.3. lahtris I.28 kirjeldatud loomad olid marutaudivastase vaktsineerimise ajal vähemalt 12 nädala vanused ja on möödunud vähemalt 21 päeva esmasest marutaudivastasest vaktsineerimisest (4) , mis tehti vastavalt määruse (EL) nr 576/2013 III lisas esitatud kehtivusnõuetele, ja kõik järgnevad korduvvaktsineerimised tehti eelmise vaktsineerimise (6) kehtivuse ajal; ning

(1) *kas* [II.3.1 lahtris I.28 kirjeldatud loomad tulevad rakendusmääruse (EL) nr 577/2013 II lisas loetletud territooriumilt või kolmandast riigist kas otse läbi rakendusmääruse (EL) nr 577/2013 II lisas loetletud territooriumi või kolmanda riigi või läbi muu kui rakendusmääruse (EL) nr 577/2013 II lisas loetletud territooriumi või kolmanda riigi kooskõlas määruse (EL) nr 576/2013 (7), artikli 12 lõike 1 punktiga c, ja kehtiva marutaudivastase vaktsineerimise üksikasjad on esitatud allpool olevas tabelis;]

(1) *või* [II.3.1 lahtris I.28 kirjeldatud loomad tulevad või on nende vedu kavandatud läbi muu kui rakendusmääruse (EL) nr 577/2013 II lisas loetletud territooriumi või kolmanda riigi, ja neile on tehtud marutaudi antikehade tiitrimise analüüs (8), mille pädeva asutuse volitatud veterinaararst tegi allpool olevas tabelis esitatud kuupäeval vähemalt 30 päeva pärast eelmist vaktsineerimist võetud vereproovist ja vähemalt kolm kuud enne käesoleva sertifikaadi väljaandmist, mis näitas, et antikeha tiiter oli võrdne või suurem kui 0,5 IU/ml, ja kõik järgnevad korduvvaktsineerimised on tehtud eelmise vaktsineerimise kehtimise ajal (6), ning kehtiva marutaudivastase vaktsineerimise andmed ja immuunreaktsiooni analüüsi proovivõtu kuupäev on esitatud allpool olevas tabelis:

▼B

Koerte, kasside ja valgetuhkrute mittekaubanduslik liikumine territooriumilt või kolmandast riigist liikmesriiki vastavalt määruse (EL) nr 576/2013 artikli 5 lõigetele 1 ja 2

RIIK

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

Looma transponderi või tätoveeringu tähtnumbriline kood	Vaktsineerimise kuupäev [pp/kk/aaaa]	Vaktsiini nimetus ja tootja	Partii number	Vaktsineerimise kehtivus		Vereproovi võtmise kuupäev [pp/kk/aaaa]
				Alates [pp/kk/aaaa]	Kuni [pp/kk/aaaa]	

Parasiitidõrjega seotud ravi määramine:

([1]) *kas* [II.4. lahtris I.28 kirjeldatud koerad on kavas viia rakendusmääruse (EL) nr 1152/2011 I lisas loetletud liikmesriiki ja neile on manustatud *Echinococcus multilocularis* e parasiidi vastaseid ravimeid, ja rakendusmääruse (EL) nr 1152/2011 ([9])([10])([11]) artikli 7 kohaselt veterinaararsti poolt teostatud ravi üksikasjad on esitatud allpool olevas tabelis.]

([1]) *või* [II.4. lahtris I.28 kirjeldatud koertele ei ole manustatud *Echinococcus multilocularis* e ([11]) parasiidi vastaseid ravimeid.]

Koera transponderi või tätoveeringu number	Ehhinokoki-vastane ravi		Ravi eest vastutav veterinaararst
	Toote nimi ja tootja	Ravi kuupäev [pp/kk/aaaa] ja kellaaeg [00:00]	Nimi (trükitähtedega), pitser ja allkiri
			]]

Märkused

a) Käesolev sertifikaat hõlmab koeri (*Canis lupus familiaris*), kasse (*Felis silvestris catus*) ja valgetuhkruid (*Mustela putorius furo*).

b) Käesolev sertifikaat kehtib 10 päeva alates veterinaararsti poolt väljaandmise kuupäevast kuni liitu reisijatele määratud sisenemiskohtades tehtava dokumentide ja identsuskontrollini (sisenemiskohtadega saab tutvuda aadressil http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/pointsentry_en.htm).

Meretranspordi korral pikeneb nimetatud 10-päevane periood merereisi kestuse võrra.

Teistesse liikmesriikidesse edasiliikumise korral on käesolev sertifikaat kehtiv alates dokumentide ja identsuskontrolli kuupäevast kokku kuni neli kuud või kuni marutaudivastase vaktsineerimise kehtivuse aegumiskuupäevani või kuni punktis II.3 nimetatud vähem kui 16 nädala vanuste loomadega seotud tingimuste kohaldamise lõppemiseni, sõltuvalt sellest, milline neist kuupäevadest on kõige varasem. Palun pange tähele, et teatavad liikmesriigid on teada andnud, et nad ei luba oma territooriumile tuua punktis II.3 nimetatud vähem kui 16 nädala vanuseid loomi. Üksikasjalikuma teabega saate tutvuda aadressil http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/index_en.htm.

I osa

Lahter I.5: *Kauba saaja:* märkida esimeseks sihtkohaks olev liikmesriik.

Lahter I.28: *Identifitseerimissüsteem:* valida üks järgmistest: transponder või tätoveering.

Transponderi puhul: valida paigaldamise kuupäev või näit.

Tätoveeringu puhul: valida tegemise kuupäev ja näit. Tätoveering peab olema selgelt loetav ja tehtud enne 3. juulit 2011.

Identifitseerimisnumber: märkida transponderi või tätoveeringu tähtnumbriline kood.

Sünni/tõu kuupäev: omaniku ütluste alusel.

▼B

RIIK **Koerte, kasside ja valgetuhkrute mittekaubanduslik liikumine territooriumilt või kolmandast riigist liikmesriiki vastavalt määruse (EL) nr 576/2013 artikli 5 lõigetele 1 ja 2**

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II osa

(1) Mittevajalik maha tõmmata.

(2) Punktis II.1 nimetatud deklaratsioon lisatakse sertifikaadile ja see peab vastama rakendusmääruse (EL) nr 577/2013 IV lisa 3. osas esitatud näidisele ja lisanõuetele.

(3) Tõendusmaterjalid, mis on nimetatud punktis II.1 (näiteks pardakaart, lennukipiilet) ja punktis II.2 (näiteks sissepääsu kviitung, liikmesuse tõend) esitatakse märkuste punktis b nimetatud kontrollide eest vastutava pädeva asutuse nõudmisel.

(4) Iga korduvvaktsineerimist käsitatakse esmase vaktsineerimisena, kui see on tehtud pärast eelmise vaktsineerimise kehtivuse lõppemist.

(5) Punktis II.3.2 nimetatud deklaratsioon lisatakse sertifikaadile ja see peab vastama rakendusmääruse (EL) nr 577/2013 I lisa 1. ja 3. osas esitatud vormi, kujundust ja keeli käsitlevatele nõuetele.

(6) Sertifikaadile peab olema lisatud asjaomaste loomade identifitseerimis- ja vaktsineerimisandmete tõestatud ärakiri.

(7) Kolmanda võimaluse puhul eeldatakse, et omanik või punktis II.1 nimetatud füüsiline isik esitab punktis b nimetatud kontrollide eest vastutava pädeva asutuse nõudmisel deklaratsiooni, kus kinnitatakse, et asjaomased loomad ei ole kokku puutunud marutaudile vastuvõtlikku liiki kuuluvate metsloomadega ega ole väljunud transpordivahendist või rahvusvahelise lennujaama territooriumilt transiidi ajal läbi muude kui rakendusmääruse (EL) nr 577/2013 II lisas loetletud territooriumide või muude kolmandate riikide. Käesolev deklaratsioon peab vastama rakendusmääruse (EL) nr 577/2013 I lisa 2. ja 3. osas esitatud vormi, kujundust ja keeli käsitlevatele nõuetele.

(8) Punktis II.3.1 osutatud marutaudi antikehade testi:

— tuleb teha proovidel, mille pädeva asutuse volitatud veterinaararst on võtnud vähemalt 30 päeva pärast vaktsineerimise kuupäeva ja kolm kuud enne impordi kuupäeva;

— puhul peab marutaudi viirust neutraliseerivate antikehade tase seerumis olema võrdne või suurem kui 0,5 IU/ml;

— tuleb teha nõukogu otsuse 2000/258/EÜ artikli 3 kohaselt heakskiidetud laboris (heakskiidetud laborid on esitatud aadressil http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/approval_en.htm);

— loomi, keda pärast rahuldavate tulemustega testi on eelmise vaktsineerimise kehtivuse ajal marutaudi vastu revaktsineeritud, ei ole vaja uuesti testida.

Sertifikaadile peab olema lisatud heakskiidetud labori koostatud, punktis II.3.1 osutatud marutaudi antikehade testi tulemusi käsitleva ametliku aruande tõendatud ärakiri.

(9) Punktis II.4 osutatud *Echinococcus multilocularis*'e tõrje:

— peab tegema veterinaararst mitte varem kui 120 tundi ja mitte hiljem kui 24 tundi enne koerte kavandatud sisenemist ühte delegeeritud määruse (EL) nr 1152/2011 I lisas loetletud liikmesriikidest või nende osadest;

— tehakse heakskiidetud ravimiga, mis sisaldab sobiva doosi prasikvanteeli või farmakoloogilisi toimeaineid, mille puhul on tõendatud, et need vähendavad eraldi või koostoimes *Echinococcus multilocularis* e suguküpsete ja noorvormide esinemist asjaomase peremeesliigi soolestikus.

(10) Punktis II.4 esitatud tabelis tuleb esitada andmed lisaravi kohta, mida tehti pärast sertifikaadi allkirjastamist ja enne kavandatud sisenemist ühte delegeeritud määruse (EL) nr 1152/2011 I lisas loetletud liikmesriikidest või nende osadest.

(11) Punktis II.4 esitatud tabelis tuleb esitada andmed ravi kohta, mida tehti pärast sertifikaadi allkirjastamise kuupäeva edasiliikumiseks märkuste punktis b nimetatud teise liikmesriiki ja vastavalt allmärkusele 9.

▼B

RIIK

Koerte, kasside ja valgetuhkrute mittekaubanduslik liikumine territooriumilt või kolmandast riigist liikmesriiki vastavalt määruse (EL) nr 576/2013 artikli 5 lõigetele 1 ja 2

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

Ametlik veterinaararst / volitatud veterinaararst

Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Aadress:

Telefon:

Kuupäev: Allkiri:

Pitser:

Pädeva asutuse heakskiit (ei ole vajalik, kui sertifikaadi on allkirjastanud ametlik veterinaararst)

Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Aadress:

Telefon:

Kuupäev: Allkiri:

Pitser:

Reisijate sisenemiskoha vastutav töötaja (edasiliikumiseks teistesse liikmesriikidesse):

Nimi (trükitähtedega): Tiitel:

Aadress:

Telefon:

E-post:

Dokumentide ja identsuskontrolli tegemise kuupäev: Allkiri: Pitser:

2. OSA

Selgitavad märkused veterinaarsertifikaatide täitmiseks

a) Kui sertifikaadis on öeldud, et teatud kinnitus on asjakohane, võib ametlik veterinaararst need kinnitused, mis ei ole asjakohased, läbi kriipsutada, kinnitades seda nimetähtede ning pitseriga, või sertifikaadist täielikult kustutada.

b) Sertifikaadi originaaleksemplar koosneb ühest paberilehest või kui on vaja rohkem tekstiruumi, siis peab sertifikaat olema sellisel kujul, et kõik vajalikud paberilehed moodustavad osa ühtsest tervikust ja on jagamatud.

c) Sertifikaat koostatakse vähemalt ühes sisenemiskohaks oleva liikmesriigi ametlikus keeles ja inglise keeles. Sertifikaat täidetakse trükitähtedega vähemalt ühes sisenemiskohaks oleva liikmesriigi ametlikus keeles ja inglise keeles.

d) Kui sertifikaadile lisatakse lisalehti või täiendavaid dokumente, käsitatakse neid paberilehti või dokumente samuti sertifikaadi originaali osana ja ametlik veterinaararst kannab igale leheküljele oma allkirja ja pitseri.

e) Kui sertifikaat koos punktis d osutatud lisadega koosneb mitmest leheküljest, on iga lehekülg selle alumisel serval nummerdatud (leheküljenumber / lehekülgede koguarv) ning iga lehe ülemisel serval on pädeva asutuse antud sertifikaadi viitenumber.

f) Sertifikaadi originaal peab olema välja antud lähetuskohaks oleva territooriumi või kolmanda riigi ametliku veterinaararsti poolt ja heaks kiidetud lähetuskohaks oleva territooriumi või kolmanda riigi pädeva asutuse poolt. Lähetuskohaks oleva kolmanda riigi või territooriumi pädev asutus tagab, et järgitakse sertifikaadi väljastamise eeskirju ja põhimõtteid, mis on samaväärsed direktiivis 96/93/EÜ sätestatutega.

▼B

Allkirja värv peab erinema teksti värvist. Sama reeglit kohaldatakse ka templite suhtes, v.a reljeefpitserid ja vesimärgid.

g) Lahtrites I.2 ja II.a nimetatud sertifikaadi viitenumbri peab andma lähetuskohaks oleva territooriumi või kolmanda riigi pädev asutus.

3. OSA

Määruse (EL) nr 576/2013 artikli 25 lõikes 3 nimetatud kirjalik deklaratsioon

Jaotis A

Näidisdeklaratsioon

Mina, allakirjutanu,

.....

[omanik või füüsiline isik, keda omanik on kirjalikult volitanud enda nimel läbi viima mittekaubanduslikul eesmärgil toimuvat liikumist (1)]

kinnitan, et järgmiste lemmikloomade liikumise eesmärk ei ole nende müük või omandiõiguse üleandmine ja nendega on kaasas omanik või füüsiline isik, keda omanik on kirjalikult volitanud enda nimel (1) läbi viima mittekaubanduslikul eesmärgil toimuvat liikumist maksimaalset viis päeva nimetatud isiku liikumise ajal.

Transponderi/tätoveeringu (1) tähtnumbriline kood	Veterinaarsertifikaadi number

Eespool nimetatud loomade eest vastutavad mittekaubandusliku liikumise ajal järgmised isikud:

(1) *kas* [omanik];

(1) *või* [füüsiline isik, keda omanik on volitanud kirjalikult enda nimel loomi mittekaubanduslikul eesmärgil transportima;]

(1) *või* [füüsiline isik, kelle on määranud vedaja, kellega omanik on sõlminud lepingu omaniku nimel loomade mittekaubanduslikul eesmärgil transportimise kohta;] ..... (*märkida vedaja nimi*)]

Koht ja kuupäev:

Omaniku või selle füüsilise isiku allkiri, keda omanik on kirjalikult volitanud enda nimel läbi viima mittekaubanduslikul eesmärgil toimuvat liikumist (1):

(1) Mittevajalik kustutada.

Jaotis B

Deklaratsiooni lisanõuded

Deklaratsioon koostatakse vähemalt ühes selle väljastanud liikmesriigi ametlikus keeles ja inglise keeles ja täidetakse trükitähtedega.